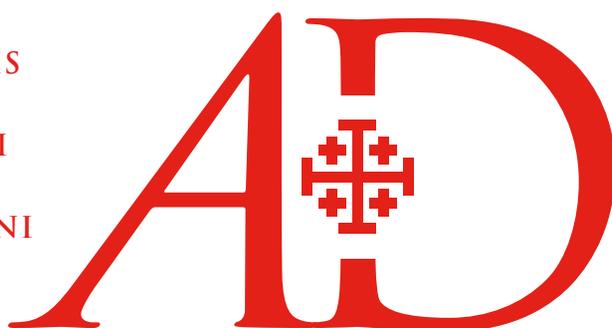
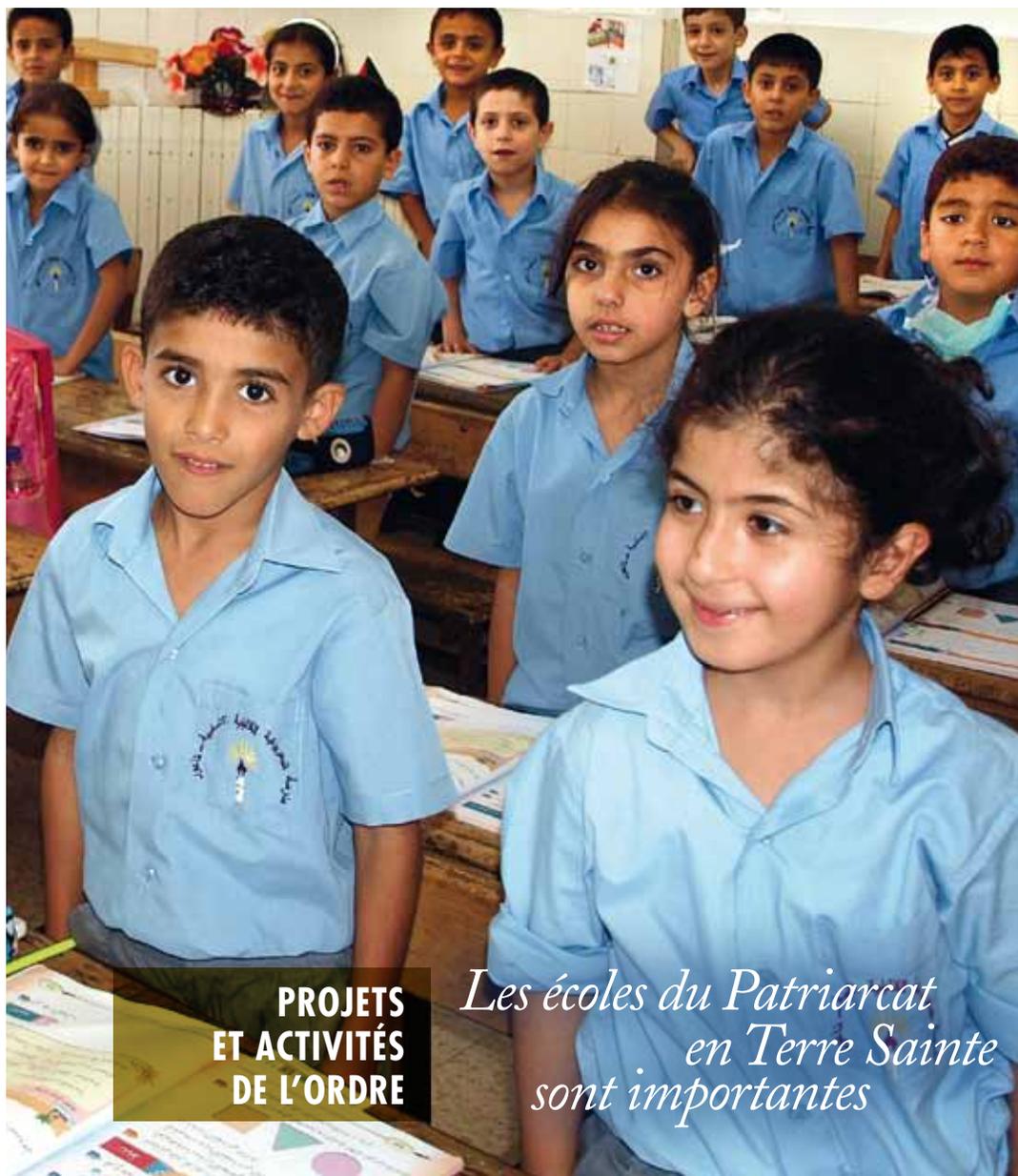


ORDO
EQUESTRIS
SANCTI
SEPULCRI
HIERO-
SOLYMITANI



20
09

L'ANNÉE PASSÉE



**PROJETS
ET ACTIVITÉS
DE L'ORDRE**

*Les écoles du Patriarcat
en Terre Sainte
sont importantes*



ORDO EQUESTRIS SANCTI SEPULCRI HIEROSOLYMITANI

00120 CITTÀ DEL VATICANO

2009

Redacteur

Otto Kaspar

Avec la collaboration des auteurs cités dans chaque article,
du Patriarcat Latin de Jérusalem, des Lieutenants des
Lieutenances ayant présenté des rapports
Otto Kaspar

des traductrices et des traducteurs

Caterina Ceruleo, Marina Marinelli, Simona Storioni
Frédéric Sicamois, Joanna Weissenberger, Matthias Hoch
Irene Ranzato, José María Lopez, Raffaella Paolessi

Mise en page:

Agence de publicité Unisono, Innsbruck
www.unisono.info

Photo acknowledgments:

Archives photographiques du Grand Magistère,
Archives photographiques du Patriarcat Latin de Jérusalem,
Archives photographiques des Lieutenances présentées,
Archives photographiques de l'Hospice autrichien de Jérusalem,
Fotostanger, Ronald Gobiet, Otto Kaspar, Tom McKiernan, Adolfo Rinaldi,
Christa von Siemens, Constance van Wesemael.

Photographie de couverture

Christa von Siemens

Publié par

Grand Magistère

de l'Ordre Équestre des Chevaliers du Saint Sépulcre de Jérusalem

00120 Cité du Vatican

Tel.: (+39) 06 6828121

Fax : (+39) 06 68802298

www.vatican.va/roman_curia/institutions_connected/oessh/ bzw.

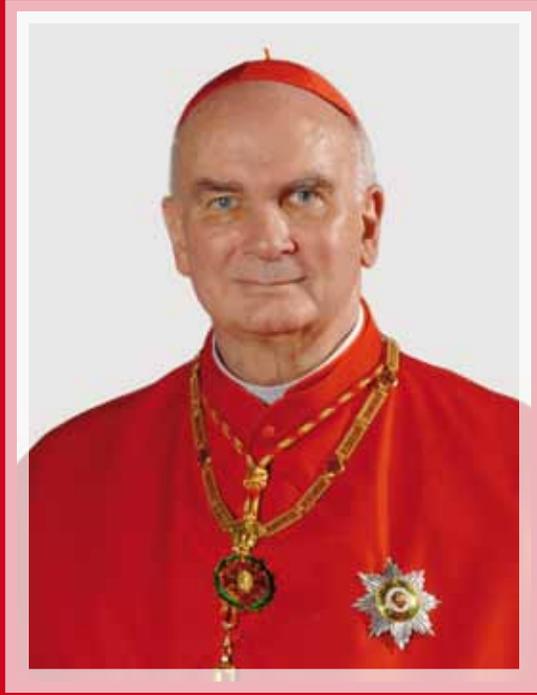
www.vatican.va/roman_curia/institutions_connected/oessh/index_en.htm

e-mail: gmag@oessh.va

Copyright © OESSH

SOMMAIRE

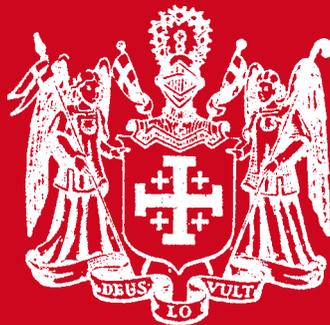
Message du Cardinal Grand Maître	2
Réflexions sur le pèlerinage du Pape Benoît XVI en Terre Sainte au mois de mai 2009	4
Projets 2009	8
Compte rendu sur l'Aide humanitaire en faveur de Gaza Renforcement des Chrétiens	19
Extrait d'une lettre écrite par Fr. Peter Bray, FSC., Vice Chancelier de la Bethlehem University, datée du 16 janvier 2009, à Son Éminence le Cardinal John P. Foley, Grand Maître de l'Ordre Équestre du Saint Sépulcre de Jérusalem	22
Les Écoles du Patriarcat Latin en Jordanie	23
Le Seigneur est venu pour établir son royaume de Paix	26
Collecte pour les « saints à Jérusalem »	28
Le Mont du Calvaire	32
L'Hospice autrichien de la Sainte-Famille à Jérusalem	36
Comment les chrétiens vivent leur foi en Terre Sainte	44
La Custodie de Terre Sainte et l'Ordre Équestre du Saint Sépulcre de Jérusalem	50
Des Lieutenances	55
La Liste des Lieutenances	78



MESSAGE DU CARDINAL GRAND MAÎTRE



CARDINAL JOHN FOLEY
GRAND MAÎTRE
ORDRE ÉQUESTRE DU SAINT SÉPULCRE
DE JÉRUSALEM



Pendant de nombreuses années, les « Annales » ont tenu informés les Chevaliers et les Dames du Saint-Sépulcre du monde entier sur les œuvres de notre Ordre et sur la situation en Terre Sainte, en particulier dans le Patriarcat latin de Jérusalem.

Ces dernières années, les « Annales » ont été dirigées avec beaucoup de compétence par l'ancien Chancelier, le Comte Agostino Borromeo, à présent Gouverneur général.

Toutefois, lors de la Consulta 2008, les participants ont émis le souhait d'une publication plus économique et peut-être moins institutionnelle, une publication qui rende compte davantage du travail de l'Ordre que des célébrations régionales de nos Chevaliers et Dames. Les participants, quoi qu'il en soit, ont tous concordé sur la nécessité d'une forme de communication véritablement internationale dans le but de présenter les exigences de nos frères et sœurs chrétiens en Terre Sainte, de décrire ce que fait l'Ordre pour satisfaire de telles exigences, de rendre compte du progrès de l'Ordre lui-même et de renforcer les liens d'unité qui font de l'Ordre une présence si importante non seulement en Terre Sainte, mais aussi au sein de l'Église universelle.

Diverses suggestions ont été faites sur le nom de la publication, qui devait être recevable au niveau international, et plusieurs ont été rejetées pour des questions de copyright ou d'intelligibilité universelle, mais notre responsable éditorial Otto Kaspar a présenté lors de la dernière rencontre du Grand Magistère un « numéro zéro » intitulé « A.D. », pour Anno Domini, l'expression universellement reconnue pour l'Année du Seigneur.

Or le temps du Seigneur a commencé de fait en Terre Sainte et nous, en tant que Chevaliers et Dames, nous tentons de conserver vivant non seulement le nom du Seigneur, mais aussi le témoignage de ses disciples contemporains qui vivent en Terre Sainte. Nous avons donc tous reconnu en « A.D. » le nom parfaitement adapté pour cette publication renouvelée au service du Seigneur, de Son Église et de notre Ordre.

Cette publication naît à un moment propice : le nombre de membres de l'Ordre, 26 000, parvient à un sommet historique, et les contributions à l'Ordre pour notre œuvre en Terre Sainte atteignent le niveau le plus élevé de leur histoire, avec plus de 10 millions d'euro, dont plusieurs ont naturellement déjà été mis à disposition du Saint-Père afin de contribuer aux frais des Pèlerinages apostoliques en Terre Sainte et à Chypre, des territoires qui sont sous la juridiction spirituelle du Patriarche Latin de Jérusalem, notre Grand Prieur, Sa Béatitude Fouad Twal.

L'assistance matérielle en Terre Sainte, malgré toute son importance, n'est pourtant pas le premier objectif de notre Ordre. Son but principal est la croissance spirituelle de nos membres en union avec le Seigneur Ressuscité dont ils témoignent à travers leur vie.

Puisse cette publication dans « A.D. », en l'Année du Seigneur, refléter la vitalité spirituelle de notre Ordre au service fidèle de Notre Seigneur et de son Église, en particulier sur la terre où il a vécu, où il est mort et où il est ressuscité d'entre les morts, et puissions réussir à vivre avec Lui et avec ceux que nous aimons dans la gloire éternelle !

RÉFLEXIONS SUR LE PÈLERINAGE DU PAPE BENOÎT XVI EN TERRE SAINTE AU MOIS DE MAI 2009

CARDINAL JOHN FOLEY

*Tout Chevalier et toute Dame
du Saint Sépulcre rêve de visiter la terre de Notre Seigneur
et de prier sur le Saint Sépulcre
d'où Il est ressuscité d'entre les morts.*

Plus de cinquante membres de notre Ordre ont eu l'opportunité de participer avec notre Saint-Père, Benoît XVI, à tout ou partie du pèlerinage en Terre Sainte, du 8 au 15 mai, et pour ma part, en tant que Grand Maître de l'Ordre, j'ai eu le privilège d'être invité à accompagner le Saint-Père lors de ses visites en Jordanie, en Israël et dans les Territoires palestiniens. Notre Grand Prieur, le Patriarche Latin Fouad Twal, a été, naturellement, l'un des premiers invités du Saint-Père dans les trois juridictions.

Pour nous tous, membres de l'Ordre du Saint Sépulcre, aucune déclaration du Saint-Père n'aurait pu être davantage évocatrice que ses mots sur le Saint-Sépulcre lui-même : « L'Évangile de saint Jean nous a laissé un récit qui évoque la visite de Pierre et du disciple bien-aimé au tombeau vide, le matin de Pâques. Aujourd'hui, à près de vingt siècles de distance, le Successeur de Pierre, Évêque de Rome, se tient devant ce même tombeau vide et contemple le mystère de la Résurrection. Suivant les pas de l'Apôtre, je désire proclamer encore, aux hommes et aux femmes de notre temps, la foi

inébranlable de l'Église : Jésus Christ « a été crucifié, est mort et a été enseveli », et « le troisième jour il est ressuscité des morts ». Exalté à la droite du Père, il nous a envoyé son Esprit pour le pardon des péchés. En dehors de lui, que Dieu a fait Seigneur et Christ, « il n'y a pas sous le ciel d'autre nom donné aux hommes, par lequel nous puissions être sauvés » (Ac 4, 12) »

Un peu avant ces paroles, le Saint-Père avait dit :

« Je salue le cardinal John Foley, grand-maître de l'Ordre équestre du Saint-Sépulcre et aussi les Chevaliers et les Dames de l'Ordre qui sont présents, reconnaissant pour leur inlassable engagement en vue de soutenir la mission de l'Église sur ces terres rendues saintes par la présence terrestre du Seigneur ».

Un frémissement a parcouru chacun d'entre nous qui étions présents dans la Basilique en entendant cette affirmation sur le travail de notre Ordre et en ressentant notre unité avec le Saint-Père dans le témoignage au Christ Ressuscité !

Dans un article très complet paru sur « LUMSA News », la publication de la « Libera





Università Maria Santissima Assunta » (LUMSA), où il enseigne l'histoire du Christianisme, le comte Agostino Borromeo, Gouverneur général de notre Ordre, qui a conduit les Chevaliers et les Dames ayant accompagné le Saint-Père, a rappelé le but que s'était lui-même proposé le Saint-Père pour sa visite en Terre Sainte :

1. premièrement, se rendre en pèlerin sur les principaux lieux saints de notre foi chrétienne ;
2. deuxièmement, confirmer les catholiques de Terre Sainte dans la foi et renforcer leur détermination à affronter la situation difficile dans laquelle ils vivent ;
3. troisièmement, rendre témoignage de l'engagement de l'Église pour le dialogue et pour la réconciliation comme instruments « pour parvenir à une paix stable et durable sur la base de la justice et du respect réciproque » ;
4. quatrièmement, promouvoir les contacts ecuméniques et interreligieux.

Pour ma part, j'ai été enthousiaste d'avoir en particulier pu faire partie du groupe qui a accueilli le Saint-Père en Terre Sainte, en Jordanie, le 8 mai, jour du XXVe anniversaire de mon ordination épiscopale. Le Saint-Père, qui m'avait déjà envoyé une belle lettre pour mon jubilé, m'a exprimé personnellement ses félicita-

tions tandis qu'il saluait chacun de nous à son arrivée à la Nonciature apostolique, à Amman.

Le Saint-Père a visité ces « pierres vivantes », où les chrétiens des diverses Églises catholiques s'étaient réunis pour célébrer avec lui le culte et il a rendu visite au roi Abdallah et à la famille royale en Jordanie, mais pour nous pèlerins en Terre Sainte, les visites les plus mémorables ont été celles sur le Mont Nébo, d'où Moïse a vu la Terre Promise, et celle à Béthanie de l'autre côté du fleuve Jourdain, où Jésus reçut le baptême.

Lors de sa première étape en Jordanie, au Centre Regina Pacis, à la création duquel un grand nombre de nos Chevaliers et de nos Dames, qui étaient présents, ont contribué, le Saint-Père a affirmé :

« Chers jeunes amis, c'est à vous en particulier que je désire dire, étant au milieu de vous, que c'est de Dieu que je tire ma force ».

« Je vous exhorte tous à prier chaque jour pour notre monde. Et aujourd'hui, je désire vous demander d'accomplir une tâche spécifique : veuillez, s'il vous plaît, prier pour moi chaque jour de mon pèlerinage; pour mon renouvellement spirituel personnel dans le Seigneur et pour la conversion des cœurs sur le chemin de pardon et de solidarité que Dieu ouvre afin que mon espérance — votre espérance — pour l'unité et la paix dans le monde porte des fruits abondants ».



Même si, naturellement, le Saint-Père a souhaité visiter les nombreux lieux saints en Israël, en particulier à Jérusalem, pour laquelle, avait-il dit, « les trois grandes religions monothéistes ont en commun... une vénération spéciale », à son arrivée en Israël, à l'Aéroport Ben Gourion, il a observé : « Il est juste et opportun que, pendant mon séjour en Israël, je puisse avoir la possibilité d'honorer la mémoire des six millions de juifs victimes de la Shoah, et de prier pour que l'humanité ne soit plus jamais témoin d'un crime d'une telle ampleur... Tous les efforts doivent être faits pour combattre l'antisémitisme où qu'il se manifeste, et pour promouvoir le respect et l'estime pour les personnes de toute race, peuple, langue et nation dans le monde entier ».

Le lendemain, lors de la solennité du Mémorial de Yad Vashem, le Saint-Père a répété : « Que les noms de ces victimes ne périssent jamais ! Que leur souffrance ne soit jamais niée, discréditée ou oubliée ! Et que toutes les personnes de bonne volonté demeurent attentives à déraciner du cœur de l'homme tout ce qui peut conduire à de telles tragédies ! »

À Jérusalem, le Saint-Père a rencontré les responsables politiques, y compris le président et le premier ministre, d'importants rabbins juifs et muftis musulmans et les patriarches arménien et grec orthodoxe, mais sa rencontre la plus émouvante a sans doute été celle avec les évêques de Terre Sainte au Cénacle, là où Jésus consumma la dernière Cène avec ses Apôtres.

« Nous nous rassemblons » a affirmé le Successeur des apôtres « en ce lieu même où Jésus révéla, dans l'offrande de son corps et de son sang, les nouvelles profondeurs de l'alliance d'amour établie entre Dieu et son peuple ».



”

Soutenir et aider les œuvres et les institutions culturelles, caritatives et sociales de l'Église catholique en Terre Sainte, en particulier celles du Patriarcat latin de Jérusalem et situées au sein de celui-ci... » : telles sont quelques-uns des objectifs de l'Ordre indiqués dans l'Article 2 des Statuts de l'Ordre Équestre du Saint Sépulcre.



PROJETS 2009

2009



Projets d'investissements dans le domaine de la construction

Chaque année, la Commission de Terre Sainte du Grand Magistère examine les suggestions provenant de Jérusalem et, en collaboration avec le Patriarche, elle établit une liste de projets pouvant être soutenus financièrement pendant l'année en cours. Il est donc très utile pour les membres de la Commission de visiter la Terre Sainte plusieurs fois par an et de voir en personne les différents sites avant que ne débutent les travaux, mais également pendant la construction et une fois celle-ci terminée. Si ces inspections nous permettent souvent de constater les terribles conditions de vie de nos frères et sœurs chrétiens, il est vrai que notre cœur humain est davantage frappé par ce que nous voyons de nos propres yeux que par ce que peut raconter un rapport. Le Dr Christa von Siemens, Présidente de la Commission pour la Terre Sainte, a exprimé une idée assez semblable lorsqu'elle a présenté son compte-rendu lors de la rencontre du Grand Magistère à l'automne dernier :

« Les projets de construction sont parfois critiqués car on souhaiterait leur voir préférer une action humanitaire ».

Cette affirmation rappelle aux nombreux pèlerins en Terre Sainte leurs propres expériences : lorsque nous découvrons les conditions dans lesquelles vivent nos frères chrétiens, nous nous sentons obligés de sortir nos portefeuilles.

Il ne s'agit pas de s'opposer à cette aide spontanée, mais est-ce bien celle qui aura un effet à long terme ?

Si nous nous informons mieux sur la situation locale, nous nous rendons compte que la croissance et l'éducation de la prochaine génération dépendent de l'aide que nous leur apportons. Et c'est pour cette raison que les écoles sont si importantes pour les familles qui vivent dans ces pays-là et que le Patriarcat Latin offre lui aussi de bonnes structures éducatives pour les jeunes qui seront les adultes de demain. Toutefois, cela implique la nécessité de ressources financières supérieures à celles que les chrétiens de Terre Sainte ne pourraient obtenir seuls. Et c'est précisément là qu'intervient l'aide de l'Ordre, sous forme d'une contribution chrétienne : destinée aux crèches et aux écoles, mais aussi aux églises et aux centres communautaires. Le Dr Siemens a exprimé de cette manière la logique qui sous-tend ses observations :

« Selon moi ces projets sont toutefois un levier important pour réaliser nos objectifs qui sont, entre autres, de créer une base pour des lieux où les chrétiens puissent vivre en communauté et de garantir la possibilité d'une éducation et d'une formation chrétienne. C'est pourquoi ces projets consistent souvent en des rénovations, et parfois même des constructions, d'églises, d'écoles, de maisons paroissiales, de salles paroissiales et de couvents ».

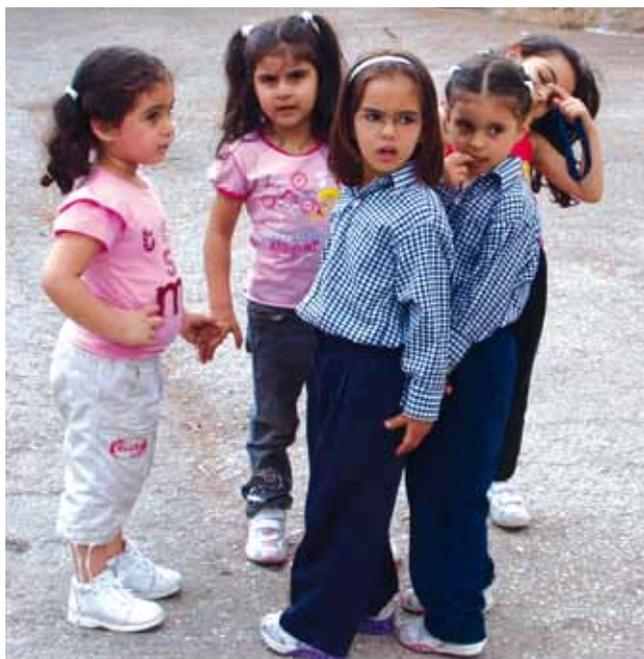


Les projets 2009 en détail

Les projets approuvés par le Grand Magistère au mois d'avril 2009 et réalisés au cours de l'année ont porté avant tout sur la rénovation ou l'agrandissement des écoles patriarcales – trois instituts en Jordanie, proches d'Amman, ainsi que l'école de Bir Zeit en Palestine – et du Séminaire. Le projet de paver le chemin de la procession dans le Sanctuaire de Deir Rafat, suspendu depuis 2008, a été renvoyé à une date ultérieure en attendant de décider les travaux à réaliser avec les nouvelles Sœurs qui se sont installées dans le Sanctuaire. La somme envoyée à cet effet en 2008 par la Lieutenance d'Italie septentrionale reste encore à allouer.

En outre, les fonds du Grand Maître ont financé deux projets particulièrement urgents : l'imperméabilisation du toit du Séminaire et la restauration de la maison paroissiale à Paphos (Chypre) en vue de la visite du Pape Benoît XVI.

Le reliquat des contributions envoyées par les Lieutenances (pour renflouer les fonds de réserve du Grand Magistère, utilisés à des fins humanitaires pour Gaza au mois de janvier), soit 41 000 dollars, a été versé au Patriarcat. Cela constitue le premier versement en vue de l'achat d'un bâtiment à Kerak (Jordanie) pour la paroisse locale.



Enfants de maternelle à Bir Zeit.

Dans l'ensemble, la somme dépensée par le Grand Magistère pour les projets 2009 relatifs à la réalisation d'infrastructures au service de la communauté chrétienne en Terre Sainte, s'est élevée à 1 684 000 dollars. Sur cette somme, 626 000 dollars ont déjà été dépensés en 2008 pour des projets approuvés pour cette année mais suspendus par le Patriarcat.





Ecoliers à Bir Zeit.



Christa v. Siemens avec des enfants à Hashimi.



PROJETS APPROUVÉS PAR LE GRAND MAGISTÈRE AU MOIS D'AVRIL 2009

Écoles en Jordanie

Les travaux ont porté principalement sur la rénovation de différentes écoles qui n'avaient pas pu être correctement entretenues ces dernières années et s'étaient fortement détériorées avec des conséquences négatives sur le processus éducatif.

Les écoles d'Hashimi et de Fuheis Alali desservent une zone densément peuplée à proximité d'Amman, avec un fort pourcentage de chrétiens et la présence de réfugiés irakiens. Madaba est la ville méridionale la plus importante, c'est là qu'est en construction la nouvelle université catholique.

École d'Hashimi Crèche d'Hashimi

Ces deux projets ont été réalisés au début du mois de septembre 2009 (le laboratoire de sciences en février 2010).

Les travaux dans l'école ont porté sur la remise à neuf des salles de classes élémentaires situées sous l'église et sur la rénovation des installations sanitaires extérieures. La cour de l'école a été rénovée et des gouttières ont été posées. Il a en outre été prévu de consolider la structure de l'édifice scolaire et de démolir le passage surélevé conduisant de l'église à l'école. Les installations électromécaniques ont été modernisées.

Dans la crèche, les espaces intérieurs ont été rénovés et les installations électromécaniques modernisées, de même que les installations sanitaires.

Fuheis Alali school

L'achèvement de l'agrandissement de l'école élémentaire (commencé en 2007) et la restauration du sous-sol du vieil édifice pour accueillir les laboratoires de sciences et de technologie ainsi que les entrepôts et un appartement pour le gardien, ont été achevés en octobre 2009 (le laboratoire en février 2009). L'agrandissement offre six nouvelles salles de classe et deux unités sanitaires.

Écoles de Madaba Écoles de Balad et Ma'in et crèche

Le projet portait sur la rénovation et des améliorations des quatre bâtiments de l'école de Madaba Balad (proche du centre-ville) et des améliorations du rez-de-chaussée et du premier étage à Madaba Ma'in. Il incluait le transfert des salles pour garçons de la troisième à la neuvième section de Balad à Ma'in, qui est devenue une école pour garçons avec huit nouvelles salles de classes et de nouvelles structures pour les enseignants. L'école de Balad a conservé des classes mixtes pour garçons et filles jusqu'à la troisième section et toutes les autres classes pour filles. Les trente-deux salles de classe ont été rénovées et celles situées en dessous du niveau de la route ont été converties en entrepôt et en laboratoire de science.

Les travaux de la crèche ont porté sur la consolidation de la structure et quelques améliorations de la cour extérieure.

Le projet a rencontré certaines difficultés en raison du manque d'efficacité de l'entrepreneur choisi. Les travaux se sont arrêtés en octobre 2009 et ont été achevés en février 2010 par des sous-traitants locaux.

Palestine:

École de Bir Zeit

L'école du Patriarcat Latin de Jérusalem à Bir Zeit joue un rôle important au service de la communauté chrétienne dans une ville où 75 % des résidents sont chrétiens et qui est entourée par de nombreux villages chrétiens (Jifna, Aboud, etc.). La ville est le siège de l'Université de Bir Zeit, un établissement d'excellence pour les institutions palestiniennes.

Il s'agit là de la seconde phase de l'achèvement de l'extension de l'école entamée en 2008 pour offrir une place aux cours supérieurs (sections 10 à 12). Un nouveau bâtiment de six salles a vu le jour, également pourvu d'un laboratoire de sciences, d'une salle polyvalente et de deux nouvelles structures sanitaires pour filles et garçons. Une nouvelle cour couverte a également été créée et un terrain de 1900 m² a été acheté qui sera destiné à des activités de plein air.

Le nouveau bâtiment est entré en fonction en septembre 2009, mais le système de chauffage et l'asphaltage du préau seront achevés à l'été 2010.

Séminaire Latin à Beit Jala

Le séminaire est le lieu où les étudiants jordaniens, palestiniens et israéliens se préparent au sacerdoce. Il accueille actuellement 75 élèves. Il s'est révélé nécessaire de réserver une zone séparée aux étudiants qui fréquentent un cours annuel d'introduction, avant l'admission au



Classe d'école à Hashimi.

Grand Séminaire. Les combles ont été aménagés en onze chambres destinées à ces étudiants, ainsi qu'une pour le prêtre tuteur, une salle de classe, la chapelle, un salon et une cuisine. Cette nouvelle zone facilitera beaucoup la concentration spirituelle des nouveaux étudiants qui seront donc séparés, mais toujours voisins, des étudiants du Grand Séminaire.

Projets spéciaux additionnels:

Palestine

Imperméabilisation du Séminaire à Beit Jala

Au cours de la reconversion des combles, ont été découvertes plusieurs zones d'infiltration des eaux de pluie, en particulier à travers les vieilles lucarnes sur le toit. Des membranes isolantes et imperméabilisantes ont été posées sous les tuiles. En outre, de nouvelles fenêtres ont été montées et les gouttières ont été remplacées. La terrasse, au bout du passage surélevé qui relie la zone du cours introductif à celle du grand séminaire, a été dotée d'un auvent pour la protéger de la pluie et du soleil.

Chypre

Rénovation de la maison paroissiale à Paphos

Ce don a été demandé par le Patriarcat pour des restaurations d'urgence en vue de la visite du Saint-Père en juin 2010.

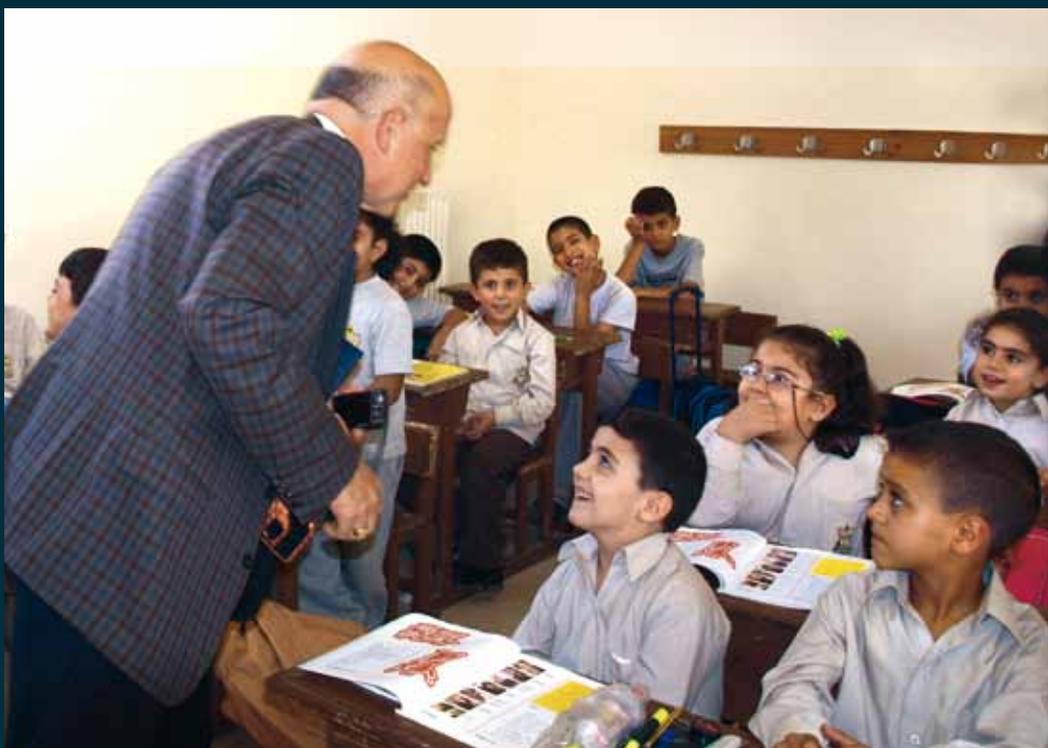
Jordanie

Achat d'un nouveau bâtiment pour la paroisse de Kerak

Le reliquat des contributions de la Lieutenance pour l'intervention humanitaire à Gaza en janvier a été versé au Patriarcat en vue de l'achat d'un bâtiment destiné à accueillir des activités pastorales et une crèche gérée par les sœurs du Rosaire.



P. Humam Khzouz à Beit Jala.



Le Vice-gouverneur Adolfo Rinaldi dans une classe d'école.



Récréation.

... mais pas seulement des briques et du ciment

Une série de petites sommes, principalement destinées à soutenir et à aider les communautés liées à l'Ordre, ont été envoyées au « Secrétariat de Solidarité » et à d'autres associations et institutions.

... pour couvrir également les coûts de gestion du Patriarcat Latin

Naturellement l'Ordre met à disposition des ressources financières pour d'autres exigences du Patriarcat, si bien qu'une très large partie des « dépenses institutionnelles » est couverte par l'OESSH : soit environ la totalité des coûts correspondants à la rémunération des prêtres et aux frais de gestion du Patriarcat.

...l'avenir de la prochaine génération

La ligne de dépense la plus importante est l'aide pour les écoles en Terre Sainte afin que tous les enfants chrétiens puissent fréquenter l'école choisie par leurs parents, parce que dans cette région il faut payer des frais de scolarité qui sont généralement supérieurs aux possibilités financières des familles.

À côté des écoles du Patriarcat Latin, le compte-rendu fait apparaître les structures éducatives de la Bethlehem University. On trouvera ci-dessous une lettre de la Bethlehem University au Cardinal Foley, Grand Maître de l'Ordre.

... et une aide individualisée pour les personnes

Sous le titre « aide médicale et humaine », l'année dernière le Grand Magistère a envoyé des sommes considérables incluant des contributions de la part de plusieurs lieutenances destinées à des buts spécifiques. Nous souhaitons mettre ainsi en pratique, au moins en partie, la Parole du Seigneur : « J'étais malade et vous m'avez visité » (Mt 25, 36).

Dans la liste détaillée des contributions de l'Ordre, quelques entrées négligeables ne sont pas exposées ici.

... voilà tout ce que l'Ordre prend en charge.

Si nous additionnons l'ensemble, les membres de l'Ordre Équestre du Saint Sépulcre de Jérusalem transfèrent chaque année, de grosses sommes d'argent vers trois zones que nous désignons sous le nom de Terre Sainte (Israël, Palestine et Jordanie):

	(En Euro)
Écoles	2 608 000
Dépenses institutionnelles	1 681 000
Séminaire	251 000
Projets 2009 (n'incluant pas les dépenses de 2008)	890 000
Activités pastorales	145 000
Saintes Messes	160 000
Aides humanitaires et dépenses médicales	801 000
Intentions du Saint-Père	250 000
Bethlehem University	274 000
Autres Institutions en Terre Sainte	610 000
Pour un total de	7 670 000
Soit environ	10 585 000 \$

COMPTE RENDU SUR L'AIDE HUMANITAIRE EN FAVEUR DE GAZA RENFORCEMENT DES CHRÉTIENS

Le Patriarcat latin de Jérusalem a tout de suite réagi à la situation critique de la population innocente à Gaza, consécutive à la dernière guerre brutale de janvier 2009.

Grâce aux généreux soutiens et dons accordés par différents chrétiens et organismes internationaux, en particulier par l'Ordre Equestre du Saint-Sépulcre par l'intermédiaire du Grand Magistère, le Patriarcat latin a pu répondre avec succès aux besoins et aux souhaits de la population de Gaza.

Nous sommes parvenus à faire face à ces nécessités par le biais d'une aide sociale, médicale et humanitaire et de soutiens financiers. L'aide rapide a sans aucun doute permis de sauver la vie de quelques chrétiens à Gaza. Un comité a été créé par l'ancien curé, (le très courageux) Fr. Manuel Musallam et par les sœurs et sous la coordination de leur administrateur général du Patriarcat latin, afin de venir en aide aux familles chrétiennes dans le besoin. De nombreuses familles chrétiennes issues de différentes obédiences religieuses ont pu être soutenues et environ 500 personnes ont été approvisionnées en biens de consommation courante, tels que nourriture, médicaments, eau et autres. Ce programme d'aide a été scindé en deux sections. L'assistance médicale englobait les médicaments, les dépenses de santé et les opérations urgentes. Le secteur de l'assistance sociale s'est chargé de l'approvisionnement en nourriture et en eau, du règlement des factures d'électricité ainsi que de la promotion d'emplois afin d'assurer un revenu stable pour les familles.

Conformément à la mission de Sa Béatitude le Patriarche Fouad Twal, l'administration du

Patriarcat s'efforce d'assurer des visites régulières à Gaza en vue de financer la communauté et de lui venir en aide, étant donné que les banques ne travaillent guère de manière régulière et qu'il n'y a pas assez d'argent liquide pour se procurer tout ce dont on a besoin en toute tranquillité. Nous avons transféré les généreuses aides directement au Père Manuel Musallam, lequel a ensuite attribué des montants fixes à tous les membres de la paroisse.

Le Père Jorge Hernandez succède à présent au Père Musallam qui a servi la paroisse de Gaza de toutes ses forces durant 14 ans et en était un pilier.

Nous apprécions vraiment l'aide et la solidarité permanente ainsi que la préoccupation et les énormes efforts de l'Ordre Equestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem et de toutes les personnes qui observent la même attitude lorsqu'elles sont confrontées aux scènes de l'épouvantable détresse humaine. Grâce à leur généreux soutien nous avons été et serons toujours en mesure d'apporter notre aide et d'améliorer les conditions de vie de si nombreux civils innocents.

Activités et plans d'avenir

Après la fin de la dernière guerre, le Patriarcat latin a développé plusieurs activités avec le concours de l'administration générale, lesquelles ont contribué à venir en aide aux communautés

chrétiennes et à les soutenir. Ces activités ont été regroupées en un seul endroit non seulement pour l'aide médicale et sociale car nous avons également apporté notre soutien sous une autre forme comme par exemple l'embauche d'un nouveau salarié à plein temps pour la paroisse. Il a pour tâche et obligation d'assurer le suivi de tous les cas d'aide humanitaire de la paroisse ; il doit par ailleurs être en contact étroit avec tous les étudiants et leurs familles.

En outre, un évènement inattendu est survenu en même temps : quelques jours avant Noël, à savoir le 22 décembre 2008, environ 100 familles de Gaza ont quitté leurs maisons pour passer la période de Noël avec leurs familles et proches en Cisjordanie. Mais ces familles ont malheureusement été retenues pendant presque un mois à Ramallah durant et après la guerre.

Le prêtre de Ramallah, Fr. Aktham Hijazin, a immédiatement fait face à la situation et a fourni des hébergements à ces familles. Mais cette bienveillance ne s'est pas limitée à cela car il a également assisté les familles financièrement – en fonction de la taille de chaque famille.

Visite immédiate de Sa Béatitude le Patriarche Fouad Twal

En plus de ses visites régulières, sa Béatitude s'est rendue à Gaza le 27 janvier, après que la guerre fut terminée, et lors d'une nouvelle visite importante, effectuée le 4 février, il était à la tête d'une délégation comprenant un grand nombre de hauts dignitaires ecclésiastiques de Jérusalem. Sa Béatitude y a célébré plusieurs messes solennelles; un peu plus tard, il a également eu l'occasion d'être présent lors de la fête de fin d'année scolaire de l'école du Patriarcat latin qui s'est déroulée fin mai 2009.

En dehors de l'aide médicale et sociale – ceci concerne nos efforts courants et futurs – nous nous préoccupons de soutenir la paroisse de Gaza afin d'assurer le fonctionnement quotidien et de pouvoir rendre de bons services à tous les membres de la paroisse. L'administration générale du Patriarcat latin s'efforce également de se procurer le matériau brut nécessaire à la rénovation du couvent car le toit et les murs présentent quelques dommages dus à la violente guerre de Gaza. Ces travaux devraient également inclure le nettoyage, la peinture, l'installation de nouveaux systèmes électriques et la remise en état des fenêtres.

Efforts pour la création d'emplois

Nous nous efforçons également pour l'avenir de soutenir la paroisse de Gaza par la création d'emplois qui pourront aider quelques chrétiens à gagner leur pain quotidien avec dignité. Un autre objectif est de soutenir financièrement et médicalement les personnes qui y sont dans le besoin, de mettre à disposition des bourses pour écoliers et étudiants à l'université et de mettre en œuvre quelques programmes utiles pour les personnes âgées mais également pour les scouts et les familles de la paroisse. En outre, nous souhaitons assurer les travaux de service permanents pour le presbytère et le couvent des sœurs.

Nombre de chrétiens à Gaza

A cette occasion, nous souhaiterons également nous pencher sur le nombre de chrétiens à Gaza : leur nombre atteint à peine 5000 personnes, dont 4000 grecs orthodoxes, 400 à 500 catholiques romains et également quelques familles anglicanes. En raison de la situation vraiment dégradée et dramatique régnant à Gaza du fait de la dernière guerre, un grand nombre de ces familles ont malheureusement quitté leurs maisons et sont parties pour la Cisjordanie, alors que d'autres ont carrément quitté la Palestine.

Nous considérons notre objectif principal comme étant de maintenir la présence chrétienne à Gaza et d'ancrer plus profondément les paroles de l'Écriture Sainte dans la communauté existante. Nous sommes d'avis et avons bon espoir qu'avec la force de notre Seigneur Jésus-Christ nous pouvons également surmonter les difficultés qui peuvent éventuellement encore survenir et nous voulons toujours être le serviteur de l'Église. Nous nous concentrons sur cette minorité à Gaza car nous sommes pour elle la seule voie existante pour vivre et survivre.

*P. Humam Khzouz
Administrateur Général*

PATRIARCAT LATIN DE JÉRUSALEM
ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Compte-rendu financier

Nom du Projet:	Gaza Aid Fund	
Période effective:	01. 01. – 30. 09. 2009	

BILAN CONSOLIDÉ VS BUDGET PRÉVENTIF

<i>Donations:</i>	Bilan consolidé	Budget préventif	Variation
	565 385\$	565 385\$	0
<i>Dépenses:</i>			
Aides humanitaires	409 649\$	409 649\$	0
Équilibrage	155 736\$	155 736\$	0

Contrôlé par :

*Anton Asfar
Contrôleur financier*

Approuvé par :

*Fr. Human Khzouz
Administrateur Général*

EXTRAIT D'UNE LETTRE
ÉCRITE PAR FR. PETER BRAY, FSC.,
VICE CHANCELIER DE LA BETHLEHEM UNIVERSITY,
DATÉE DU 16 JANVIER 2009,
À SON ÉMINENCE LE CARDINAL JOHN P. FOLEY,
GRAND MAÎTRE DE L'ORDRE ÉQUESTRE
DU SAINT SÉPULCRE

Cher Cardinal Foley,

Meilleures salutations de votre Université préférée à West Bank ! J'espère que la nouvelle année a bien commencé et je prie pour qu'elle continue de manière favorable pour vous.

Je viens de recevoir votre lettre du 18 décembre 2009 dans laquelle vous m'indiquez si généreusement que la Comptabilité et l'Administration du Grand Magistère a transféré 170.683,36 Euros sur le compte de la Bethlehem University. Je vous remercie de ce versement et je peux vous assurer que cet argent sera bien utilisé ici à la Bethlehem University. J'ai été fortement impressionné par le soutien extraordinaire que l'Ordre Équestre a apporté à la Bethlehem University. En tant que Grand Maître, vous avez démontré un extraordinaire intérêt pour les jeunes gens formidables qui nous sont confiés. Étant données les difficultés auxquelles nous sommes confrontés ici et les défis associés à l'éducation de ces jeunes dans un tel contexte, votre soutien et votre solidarité sont particulièrement appréciés. Je vous remercie donc ainsi que les Lieutenances qui ont été conscientes des défis auxquels nous faisons face et qui ont répondu de manière si positive.

Vous savez peut-être que je me suis rendu à Gaza le week-end dernier et que j'ai eu l'occasion de rencontrer Berlanty Azzam, l'une de nos étudiantes qui a été enlevée, menottée, les yeux bandés et déportée à Gaza le 28 octobre, quelques semaines à peine avant la fin de ses études. Mais ses professeurs ici à la Bethlehem University ont décidé que l'armée israélienne ne l'empêcherait pas de satisfaire les conditions pour obtenir son diplôme. Ce fut donc une grande joie pour moi d'être avec elle et sa famille pour fêter l'obtention de son diplôme. Ce fut une source d'inspiration de parler avec elle et de constater que cette jeune fille extraordinaire possède une telle résistance et une telle force. Ce sont de tels jeunes gens qui nous donnent la force de faire face à tous les problèmes !

Je vous présente mes meilleurs vœux.

*Fr Peter Bray, FSC, Ed.D.
Vice Chancelier
de la Bethlehem University en Terre Sainte*

LES ÉCOLES DU PATRIARCAT LATIN EN JORDANIE

*La plupart des chrétiens de la région appelée
Terre Sainte vivent en Jordanie, ce qui explique pourquoi
le Patriarcat Latin gère au
total 25 écoles et crèches dans ce pays.*

La plupart des chrétiens de la région appelée Terre Sainte vivent en Jordanie, ce qui explique pourquoi le Patriarcat Latin gère au total 25 écoles et crèches dans ce pays.

Les écoles du Patriarcat Latin ont publié une déclaration de mission intitulée « Notre héritage, notre gage », dont nous citons ci-dessous quelques lignes :

« Les Écoles du Patriarcat Latin s'engagent à protéger la culture et l'héritage national dans le présent et à préparer la prochaine génération à porter notre culture vers un avenir meilleur.

...

Les Écoles du Patriarcat Latin reconnaissent aux parents le rôle de premiers éducateurs dans la vie de leurs enfants et considèrent la famille comme l'élément constitutif fondamental de la communauté et d'une société fonctionnelle. Nous reconnaissons ici l'investissement financier substantiel que les familles font dans l'éducation de leurs enfants. À cette fin, les Écoles du Patriarcat Latin ont recours à une grille de tarifs dégressifs pour le paiement des taxes scolaires, en soutenant les coûts de l'éducation en général et donc en aidant les familles particulièrement dans le besoin.

...

La conviction des Écoles du Patriarcat Latin est que nous faisons partie intégrante de notre communauté, et cela nous remplit de gratitude et de fierté.

... »

Parmi les 18 800 étudiants des Écoles du Patriarcat, plus de 10 800 viennent de Jordanie, soit environ 57 %. La proportion scolaire est similaire. En revanche, les étudiants des régions palestiniennes sont environ 5 700 et ceux originaires d'Israël 2 300.

Voyons à présent les écoles en Jordanie : au cours de six premiers mois de 2009 un programme stratégique a été développé en vue d'améliorer ou d'agrandir ces écoles, portant notamment sur les infrastructures. Il comprend une politique d'achat en commun pour toutes les écoles en vue de réaliser des économies d'échelle.

Grâce à l'aide de l'Ordre Équestre du Saint Sépulcre de Jérusalem, l'année passée, le Patriarcat est parvenu à apporter des améliorations considérables dans quatre des plus grandes écoles jordaniennes :

1. l'école à Fuheis Alali
2. extension de l'école à Madaba Balad
3. extension de l'école à Madaba Ma'in et centre communautaire
4. et l'extension de l'école à et de la crèche à Hashimi.

Notre compte-rendu sur les projets (voir page ..) rentre davantage dans les détails mais nous voudrions ici prendre un exemple : l'école et la crèche à Hashimi (Hashimi se situe dans le bassin de Amman).

L'école fut fondée en 1949. Les classes couvrent actuellement les huit premières années d'école. Il y a 22 enseignants pour 444 élèves. La crèche compte cinq animateurs pour 117 enfants. Afin de donner une idée précise de l'école, voici le détail des structures :

17 salles de classe
bibliothèque
laboratoire de physique
laboratoire de chimie
salle informatique
cuisine
salle des professeurs
salle de réunion
13 toilettes.

En 2009 toutes les espaces de la crèche ont été rénovés et agrandis.

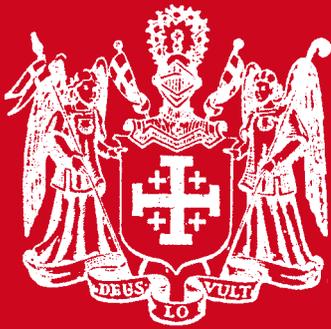
Un peu plus de 50 % des enfants sont chrétiens, les autres musulmans. Cela montre clairement

que la Patriarcat Latin a pour intérêt un bon niveau de mélange des communautés en général et soutient de manière très active leur coexistence harmonieuse. Après tout, chrétiens et musulmans appartiennent à la même civilisation et à la même société. Les deux groupes ont leur propre religion et ils devraient en mesure de vivre leurs fois les uns aux côtés des autres et les uns avec les autres. L'une des conditions pour y parvenir est d'offrir la possibilité de partager la même éducation, la seule distinction étant l'enseignement à chaque communauté de sa propre croyance.

Toutes ces écoles sont payantes : le montant est de 380 dollars jordaniens (JOD) pour les écoles élémentaires et de 260 JOD pour les crèches – environ 390 et 268 US \$ respectivement. Entre trois et cinq familles chrétiennes sur dix ne peuvent pas payer intégralement cette somme. La différence est couverte par la contribution de l'Ordre Équestre du Saint Sépulcre.







MONSEIGNEUR
HANS A. L. BROUWERS
CHANCELIER



LE SEIGNEUR EST VENU POUR ÉTABLIR SON ROYAUME DE PAIX

Il y a quelques mois, nous avons à nouveau célébré le grand événement de la nativité de notre Seigneur. Nous nous sommes réjouis parce que « Le Verbe s'est fait chair et il a habité parmi nous » (Jn 1, 14). Le Fils de Dieu est devenu le fils de Marie. Et il est venu pour l'emporter sur le péché et la mort. Il est venu pour combattre le Prince de la Mort – le Diable lui-même. Comme nous le lisons dans les Évangiles, avant même qu'il n'entame son ministère public, « aussitôt, l'Esprit le pousse au désert. Et il était dans le désert durant quarante jours, tenté par Satan » (Mc 1, 12).

Plus récemment nous nous sommes unis à tous les chrétiens à travers le monde pour célébrer une fois de plus la Semaine Sainte et la glorieuse fête de Pâques. Pendant ces jours, nous nous sommes rappelé de la lutte finale du Seigneur contre le Diable, sa dernière rencontre avec le mal de l'humanité et son geste définitif de victoire sur le péché et la mort à travers la résurrection d'entre les morts. Et nous avons été particulièrement heureux d'entendre Notre Seigneur proclamer, non pas une mais deux fois, « La paix soit avec vous » (Jn 20, 19.21) lorsqu'il apparut à ses disciples emplis de terreurs. À travers sa résurrection, Jésus l'a emporté sur le péché et la mort et il a apporté la paix du royaume de Dieu dans le monde.

Et pourtant, encore aujourd'hui, plus de 2000 ans après la résurrection nous constatons la présence du péché et de la mort dans le monde. Il est facile de se décourager. Comment se fait-il que la paix du Seigneur n'a pas conquis le monde entier ? Pourquoi l'inhumanité de l'homme contre l'homme est-elle encore si évidente ? Il semble que le Diable domine encore la situation.

Mais nous ne devons pas perdre courage ! Écoutons à nouveau l'admonition du Seigneur : « Pensez-vous que je sois apparu pour établir la paix sur la terre ? Non, je vous le dis, mais bien la division. Désormais en effet, dans une maison de cinq personnes, on sera divisé, trois contre deux et deux contre trois : on sera divisé, père contre fils et fils contre père, mère contre sa fille et fille contre sa mère, belle-mère contre sa bru et bru contre sa belle-mère » (Lc 12, 51-53). La paix de Dieu ne se trouve pas ici, bien que Notre Seigneur l'ait emportée contre le péché et la mort, car chaque individu à chaque nouvelle génération doit à nouveau échapper au péché pour embrasser la plénitude de la vérité que Notre Seigneur nous a apportée. Et nous nous devrions pas nous étonner que la division et le conflit sont plus évidents précisément sur la terre où Notre Seigneur a vécu, a prêché, où il est mort et ressuscité d'entre les morts. Tout comme son message apporta la division quand il était parmi nous, il continue d'être une source de division encore aujourd'hui. Nous entendons que « Après l'avoir entendu, beaucoup de ses disciples dirent : « Elle est dure, cette parole ! Qui peut l'écouter ? » » (Jn 6,60). Comme à l'époque du Seigneur, il est facile de se décourager et de détourner ses pas.

Mais Notre Seigneur proclame : « Je suis venu jeter un feu sur la terre, et comme je voudrais que déjà il fût allumé ! » (Lc 12,49). Nous qui avons reçu la flamme de l'Esprit saint sommes appelés à continuer la bataille qu'a combattue – et emportée – Notre Seigneur quand il était avec nous. Cette bataille doit être menée à chaque génération jusqu'au retour de Notre Seigneur, « pour juger les vivants et les morts » (Symbole des Apôtres). La lutte que nous lisons dans les journaux et que nous constatons en personne lorsque nous nous rendons en Terre Sainte n'est pas seulement une lutte socio-politique ni même une lutte religieuse, elle est le signe clair de la lutte incessante entre le bien et le mal – la lutte continue entre Dieu et Satan. Nous savons qui l'emportera à la fin et nous désirons donc prendre part à ce combat épique du côté du vainqueur. Et nous réalisons que les voies de Dieu ne sont pas les nôtres, et que ce temps n'est pas le nôtre. Nous nous souvenons de la déclaration de Notre Seigneur : « Quant à la date de ce jour, et à l'heure, personne ne les connaît, ni les anges des cieux, ni le Fils, personne que le Père, seul » (Mt 24, 36). Alors nous, Chevaliers et Dames qui nous consacrons à la sainteté personnelle et au soutien à la Terre Sainte, devons réfléchir sans cesse sur la vie, la mort et la résurrection de Notre Seigneur et écouter avec attention son Évangile de salut, afin de pouvoir renouveler notre foi et nous renforcer dans notre engagement d'assurer que la présence du Christ demeure une réalité vibrante sur la terre qu'il a rendu sacrée jusqu'à son retour dans la gloire !

*Révérénd Monseigneur Hans A. L. Brouwers
Chancelier*

COLLECTE POUR LES « SAINTS À JÉRUSALEM »

DE MARTIN HASITSCHKA SJ

Par deux fois, le Nouveau Testament raconte des secours envoyés à la communauté primitive de Jérusalem, qui se trouve dans le besoin. Dans le premier cas, l'aide vient des chrétiens d'Antioche sur l'Oronte, dans le second cas c'est la collecte faite par des communautés de la Macédoine et de la communauté de Corinthe qui est apportée à Jérusalem.

L'Offrande de la communauté d'Antioche

Les Actes des Apôtres racontent que le prophète Agabus, avec d'autres prophètes, arrive de Jérusalem à Antioche et annonce une grande famine. Suite aux paroles d'Agabus « Les disciples décidèrent alors d'envoyer, chacun selon ses moyens, des secours aux frères de Judée ; ce qu'ils firent, en les envoyant aux anciens par l'entremise de Barnabé et de Saul » (11, 29-30).

Les « disciples », c'est-à-dire les chrétiens d'Antioche, offrent de l'argent pour les chrétiens de Jérusalem et la Judée, qu'ils considèrent comme leurs « frères » et « sœurs ». Le secours à ceux qui sont dans le besoin correspond à l'idéal de la communauté primitive (cf. Ac 2, 42-47; 4, 32-35). Dans le même temps, c'est le signe d'un « service » (en grec : *diakonia* ; cf. Ac 6, 1). Après avoir accompli leur mission et leur « service », Barnabé et Saul (Paul) retournent à Antioche (Ac 12, 24-25). L'union avec la communauté de Jérusalem se manifeste non seulement à travers la foi commune dans le Christ, mais aussi à travers la diaconie (*diakonia*). La communauté primitive de Jérusalem occupe une place

prééminente dans le christianisme post-pascal des origines. C'est, avec ses chefs, l'autorité influente lors de ce que l'on appelle le concile des apôtres (vers 48-49), au cours duquel est affrontée et résolue une controverse difficile, qui est d'une importance fondamentale pour le développement ultérieur du christianisme, à savoir si les païens convertis au christianisme doivent être contraints d'observer dans son intégralité la loi judaïque. Encore une fois Paul et Barnabé se rendent à Jérusalem comme représentants de la communauté d'Antioche. Cette fois, ils ne viennent pas avec une offrande en argent, mais avec une controverse (Ac 15, 2-3). Toutefois la diaconie précédente a déjà contribué à créer un climat de communion, qui est un présupposé favorable pour pouvoir affronter ensemble un problème touchant à la foi chrétienne.

On trouve une évocation des événements du concile des apôtres dans la lettre de Paul aux Galates, lorsque Paul dit que les autorités de Jérusalem l'ont confirmé dans son opinion qu'il ne faut pas imposer le joug de la loi judaïque aux païens convertis. Des autorités de la communauté de Jérusalem, toutefois, Paul reçoit une exhortation qui concerne non pas le domaine

théologique, mais humain : « nous devons seulement songer aux pauvres, ce que précisément j'ai eu à cœur de faire » (Ga 2, 10).

La collecte des communautés de la Macédoine et de la communauté de Corinthe pour les « saints de Jérusalem »

À la fin de la première épître aux Corinthiens, écrite à Ephèse (au printemps de l'an 55), Paul annonce une nouvelle visite à la communauté de Corinthe, dont le motif est encore une fois la collecte d'argent pour Jérusalem :

« Quant à la collecte en faveur des saints, suivez, vous aussi, les instructions que j'ai données aux Églises de la Galatie. Que le premier jour de la semaine, chacun de vous mette de côté chez lui ce qu'il aura pu épargner, en sorte qu'on n'attende pas que je vienne pour recueillir les dons. Et une fois près de vous, j'enverrai, munis de lettres, ceux que vous aurez jugés aptes, porter vos libéralités (*charis*) à Jérusalem ; et s'il vaut la peine que j'y aille aussi, ils feront le voyage avec moi » (Cor 16, 1-4).

Le « premier jour de la semaine » (1 Cor 16, 2) est le dimanche, lorsque la communauté se réunit pour le « repas du Seigneur » (1 Cor 11, 17-34), qui est une première forme de notre célébration eucharistique. Le fait que ce jour-là précisément, consacré spécialement à la mémoire de la résurrection de Jésus, l'on se souvienne aussi des pauvres de Jérusalem, de façon concrète à travers une offrande en argent, a une profonde signification. Ce que chacun épargne initialement par lui-même, est défini une « libéralité » (*charis*) (1 Cor 16, 3). Il ne s'agit donc pas seulement d'une aumône, mais bien d'un don, qui est considéré comme une réponse au don de la grâce (*charis*) De Dieu.

Pour diverses raisons, Paul ne peut pas concrétiser son projet de se rendre à Corinthe aussi rapidement qu'il le souhaiterait. Finalement il va à Corinthe en passant par la Macédoine. Et en Macédoine est écrite la seconde épître aux Corinthiens (à la fin de l'automne de l'an 55). Un passage étonnamment long de cette lettre est consacré au thème de la collecte (2 Cor 8-9). Dans ce passage Paul propose

notamment les communautés de Macédoine comme modèle :

« Nous vous faisons connaître, frères, la grâce (*charis*) de Dieu qui a été accordée aux Églises de Macédoine. Parmi les nombreuses tribulations qui les ont éprouvées, leur joie surabondante et leur profonde pauvreté ont débordé chez eux en trésors de générosité. Selon leurs moyens, je l'atteste, et au-delà de leurs moyens, spontanément, ils nous ont demandé avec beaucoup d'insistance la grâce de participer à ce service en faveur des saints. Dépassant même nos espérances, ils se sont donnés eux-mêmes, d'abord au Seigneur, puis à nous, par la volonté de Dieu » (Cor 8, 1-5).

Les communautés (pensons surtout à celles de Philippes et de Thessalonique) connaissent les tribulations et la « profonde pauvreté » (*ptōcheia*) (2 Cor 8, 2). Toutefois, elles possèdent aussi de mystérieux « trésors », qui sont la manière dont elles contribuent au « service » (*charis*) en faveur des « saints » (2 Cor 8, 4). Elles vont même jusqu'à donner « au-delà de leurs moyens » (2 Cor 8, 3). Leur service aux « saints » de Jérusalem est dans le même temps un service au Seigneur.

Après avoir envisagé l'exemple des communautés de la Macédoine, Paul encourage la communauté de Corinthe et « tous les saints qui sont dans l'Achaïe entière » (2 Cor 1, 1) à poursuivre et à conclure la collecte déjà commencée :

« Mais, de même que vous excellez en tout, foi, parole, science, empressement de toute nature, charité que nous vous avons communiquée, il vous faut aussi exceller en cette libéralité (*charis*). Ce n'est pas un ordre que je donne ; je veux seulement, par l'empressement des autres, éprouver la sincérité de votre charité » (Cor 8, 7-8).

La richesse au sens spirituel (foi, parole, science) oblige aussi à faire des offrandes généreuses (2 Cor 8, 7). C'est ainsi aussi que l'on connaît la sincérité de l'amour (Cor 8, 8).

Au terme de ces longues considérations sur le thème de la collecte, Paul dit :

« Car le service (*diakonia*) de cette offrande (leitourgia) ne pourvoit pas seulement aux besoins des saints ; il est encore une source abondante de nombreuses actions de grâces envers Dieu. Ce service (*diakonia*) leur prouvant ce que vous êtes, ils glorifient Dieu pour votre obéissance dans la profession de l'Évangile du Christ et pour la générosité de votre communion



avec eux et avec tous. Et leur prière pour vous manifeste la tendresse qu'ils vous portent, en raison de la grâce (*charis*) surabondante que Dieu a répandue sur vous. Grâces soient à Dieu pour son ineffable don ! » (Cor 9, 12-15).

La diaconie (*diakonia*) au sens matériel correspond à la liturgie (*leitourgia*) au sens cultuel (Cor 9, 12). L'offrande d'argent a une dimension religieuse profonde. Elle fait en sorte que les personnes rendent grâce à Dieu et se sentent unies entre elles dans la prière (Cor 9, 13-14).

À plusieurs reprises, dans tout le chapitre 2 Cor 8-9, on parle d'une côté de la « grâce » (*charis*) de Dieu et de Jésus, que les croyants vivent comme un don (2 Cor 8, 1,9 ; 9, 8.14), et de l'autre, en utilisant le mot grec (*charis*), de « service », « libéralité », « charité » et « œuvre de charité » qui est l'offrande en argent (2 Cor 8, 4.6.7.19). La grâce (*charis*) a comme conséquence une manière de faire particulière des hommes, qui peut être définie aussi une « œuvre de charité » (*charis*). Elle ne peut pas être obtenue par la force ni ordonnée, mais elle advient de manière volontaire comme expression de remerciement pour ce que Dieu nous donne à travers Jésus Christ.

Après avoir séjourné trois mois à Corinthe (cf. Ac 19, 21 ; 20, 1-3), Paul se rend avec un

groupe d'accompagnateurs à Jérusalem pour apporter la collecte à destination. De nouveau, à Corinthe, Paul écrit une lettre à la communauté de Rome, dans laquelle il parle aussi de ce voyage pour la collecte :

« Mais maintenant je me rends à Jérusalem pour le service des saints : car la Macédoine et l'Achaïe ont bien voulu prendre quelque part aux besoins des saints de Jérusalem qui sont dans la pauvreté. Oui, elles l'ont bien voulu, et elles le leur devaient : si les païens, en effet, ont participé à leurs biens spirituels, ils doivent à leur tour les servir de leurs biens temporels. Quand donc j'aurai terminé cette affaire et leur aurai remis officiellement cette récolte, je partirai pour l'Espagne en passant par chez vous. [...] Mais je vous le demande, frères, par notre Seigneur Jésus Christ et la charité de l'Esprit, lutez avec moi dans les prières que vous adressez à Dieu pour moi, afin que j'échappe aux incrédules de Judée et que le secours (*diakonia*) que je porte à Jérusalem soit agréé des saints, et qu'ainsi, venant à vous dans la joie, Dieu veuille me faire goûter avec vous quelque repos » (Rm, 25-32).

Comme dans la seconde épître aux Corinthiens, dans l'épître aux Romains aussi Paul souligne le lien intime entre l'aide matérielle et l'enrichissement dans la foi, ainsi qu'un appro-

fondissement des relations humaines. Il existe un échange mystérieux de « biens spirituels » et de « biens temporels » (Rm 15, 27). Paul demande aux chrétiens de Rome leur prière d'intercession. En effet il se demande si l'offrande d'argent a bien été appréciée par les « saints » de Jérusalem (Rm 15, 25.31).

Comme nous l'apprenons des Actes des Apôtres, Paul apporte la collecte à Jérusalem (Ac 24, 17). Toutefois, son arrivée suscite l'agitation dans la population. Il est pris en otage par certains groupes et menacé de mort. Les soldats romains le protègent contre ces derniers. Et il arrive finalement prisonnier à Rome.

S'orienter sur Jésus

À l'encouragement aux Corinthiens au terme de leur collecte (2 Cor 8, 7-8) Paul ajoute aussi une motivation surprenante. Traduite à la lettre, cela dit: « Vous connaissez en effet la grâce (*charis*) de notre Seigneur Jésus Christ : de riche qu'il était il s'est fait pauvre pour vous, pour que vous deveniez riches par l'intermédiaire de sa pauvreté (*ptōcheia*) » (2 Cor 8, 9).

De pauvreté et de richesse, il a également été question précédemment, à propos des communautés de Macédoine. Leur « profonde pauvreté » (*ptōcheia*) s'est transformée « en trésors de générosité » (Cor 8, 2). Ici déjà le thème de la richesse a une signification non seulement matérielle, mais aussi plus profonde.

La richesse à laquelle renonce Jésus est sa forme de vie divine. La « pauvreté » (*ptōcheia*), qu'il assume volontairement sur lui-même pour notre bien, signifie qu'il partage la forme de vie de nous mortels et qu'il est même disposé à sacrifier sa propre vie pour témoigner du message de Dieu qu'il porte et par amour envers les hommes.

À la considération que Jésus choisit librement de se faire pauvre correspondent certaines affirmations de la première partie de l'hymne au Christ dans l'épître aux Philippiens (Ph 2, 6-11) :

« Lui, de condition divine, ne retient pas jalousement le rang qui l'égalait à Dieu. Mais il s'anéantit lui-même, prenant condition d'esclave, et devenant semblable aux hommes. S'étant comporté comme un homme, il s'humilia plus encore, obéissant jusqu'à la mort, et à la mort sur une croix ! » (Ph. 2, 6-8).

Le dépouillement du Christ, son humiliation et sa mort sur la croix peuvent être reliées au concept de sa « pauvreté ».

Par l'intermédiaire de Jésus, qui a versé son sang sur la croix, nous est donnée une richesse unique. Nous avons l'espérance de pouvoir nous aussi ressusciter des morts et pouvoir atteindre une vie indestructible dans la communion avec Lui, avec Dieu et avec tous ceux qui sont auprès de lui.

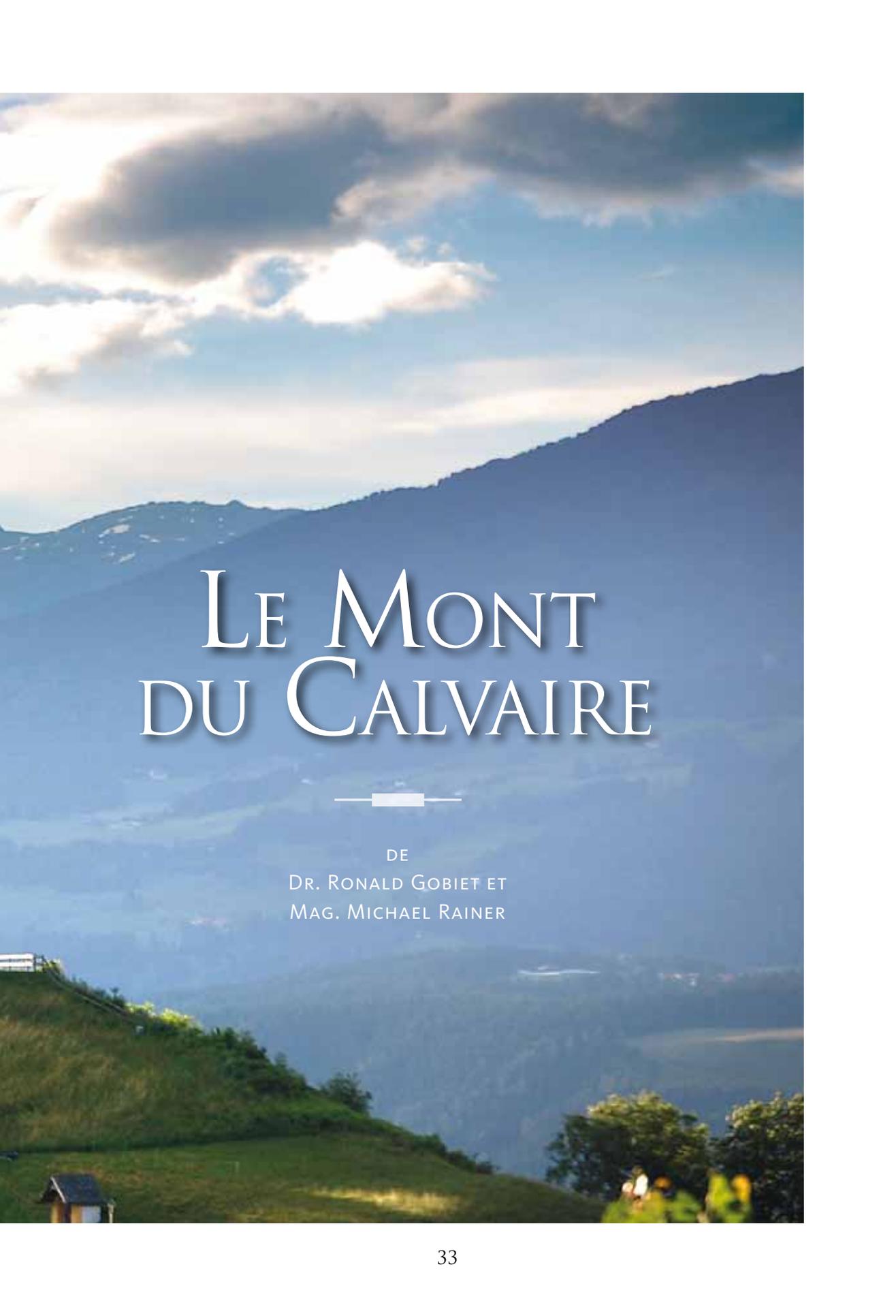
La raison la plus profonde non seulement de la collecte pour Jérusalem, mais de tous les dons et les offrandes des chrétiens est Jésus. Il n'offre pas seulement aux hommes des dons déterminants, mais s'offre aussi lui-même, le donateur.

Synthèse

Les principales expressions dans les textes qui parlent de la collecte pour la communauté de Jérusalem sont « service » (*diakonia*) et « charité » (*charis*). La collecte n'est pas seulement une œuvre de secours matériel, mais l'expression de l'union et de la solidarité avec les plus nécessiteux, qui dans le même temps sont appelés des « saints ». La collecte est aussi le signe de l'unité entre les chrétiens juifs (principalement à Jérusalem) et les païens convertis au christianisme (principalement à Antioche, en Macédoine et à Corinthe). Les sphères matérielle et religieuse sont étroitement liées. Le secours au sens matériel est, en dernière instance, orienté vers le Christ et il est l'expression de gratitude pour la « grâce » (*charis*) qui nous est donnée par son intermédiaire.

*Martin Hasitschka, s.j.,
est professeur de Nouveau Testament
à la Faculté théologique
de l'Université de Innsbruck*





LE MONT DU CALVAIRE

DE
DR. RONALD GOBIET ET
MAG. MICHAEL RAINER

*Dès les origines du christianisme,
les lieux bibliques de la crucifixion, de la déposition
et de la résurrection du Christ comptent au nombre des destinations
d'élection des fidèles qui se rendent en pèlerinage à Jérusalem.
Les Évangiles l'appellent
le Golgotha ou le Mont du Calvaire.*

Le terme, d'origine araméenne puis traduit en latin, indique le lieu du crâne, c'est-à-dire le lieu où les Romains exerçaient la justice capitale à Jérusalem. Le lien spatial très étroit entre le lieu de la Passion et celui de la Résurrection du Sauveur fut fixé grâce à la découverte de la vraie croix et de la tombe du Christ par l'impératrice Héléne, mère de Constantin, canonisée dans la première moitié du quatrième siècle. Avec la construction de l'église du Saint Sépulcre par l'empereur Constantin, le lien spatial se trouva défini également du point de vue architectural. Enfin, les lieux de la crucifixion et de la résurrection furent également réunis d'un point de vue liturgique à travers les processions pascales à Jérusalem, dont on trouve déjà des traces à une époque à peine postérieure.

Dès le haut Moyen Âge

Tandis que le complexe de l'église du Saint Sépulcre, avec la Rotonde de l'Anastasis et la basilique du Martyrium, constitua dès le haut Moyen Âge un modèle important d'église chrétienne et que sont connues des imitations de taille plus réduite de l'Édicule du sépulcre remontant à la même époque, la représentation du Mont du Calvaire demeura confinée à la peinture murale et aux miniatures. La via crucis, que la liturgie parcourt au cours du triduum pascal, se refléta d'abord dans les églises à partir du haut Moyen Âge, lorsque fut attribuée aux stations de la Passion du Christ une place architecturale stable, qui unissait la base textuelle de la liturgie pascale à un cadre architectural visible et tangible.

Ce sont les Franciscains qui jouèrent un rôle particulièrement important dans la diffusion de la représentation du Mont du Calvaire dans la sculpture et l'architecture. Custodes des Lieux saints à Jérusalem depuis 1316, ils fixèrent pour la chemin de croix des stations sur la Via Dolorosa. Respectant avec exactitude la longueur originale du chemin – malgré certaines controverses sur le nombre de pas – les pèlerins dévots pouvaient reproduire celui-ci de retour chez eux. À côté du Saint Sépulcre, à partir de la fin du Moyen Âge, le lieu de la crucifixion, fut lui aussi l'objet d'une pratique dévotionnelle pour commémorer le mémorial de l'histoire sainte, en construisant des sculptures monumentales en plein air représentant les étapes de la crucifixion. À côté des célèbres Calvaires bretons, de grandes représentations en pierre de la crucifixion, on trouve notamment des témoignages de cette tradition en Rhénanie.

La mise en scène dramatique de la Passion pascale va ensuite conduire, à la fin du Moyen Âge puis à l'époque baroque, à la représentation du Mont du Calvaire comme une via crucis bordée de chapelles. L'une des premières structures de ce genre, le Sacro Monte di Varallo, dans le Piémont, témoigne de cette forme d'architecture paysagiste religieuse que l'on pourrait décrire comme un pèlerinage en modèle réduit. Si la représentation médiévale du Calvaire était étroitement liée à la liturgie pascale, le théâtre du monde baroque, enraciné dans les représentations sacrées médiévales, permettait de vivre et de revivre chaque jour de l'année l'événement pascal à travers un pèlerinage contemplatif. Les stations du chemin de croix du Christ pouvaient être ainsi reparcourues, marquées par de petites niches ou par des



Mont Calvaire devant la basilique à Maria Plain (Salzbourg).

représentations sculptées en taille réelle, abritées dans de petites chapelles. Le but de la via crucis était la commémoration de la Passion et de la résurrection du Sauveur, sous forme d'une représentation de la crucifixion ou de l'imitation de la Chapelle du Sépulcre de Jérusalem.

Les chemins de croix pouvaient notablement varier

C'est à partir du XVe siècle que le mot de station se trouve lui aussi défini. Quant au nombre et à la séquence de celles-ci le long du chemin de croix ils pouvaient notablement varier. Toutefois les sept chutes du Sauveur ou le nombre de quatorze stations, confirmé en 1731 par Clément XII et en usage jusqu'à aujourd'hui, s'imposèrent progressivement. Les représentations baroques du Mont du Calvaire sont si nombreuses qu'il est difficile de citer celle qui serait la plus typique. Mais le pèlerinage de Maria Plain à Bergheim non loin de Salzbourg,

peut être considéré comme un exemple particulièrement beau de Calvaire baroque. L'image miraculeuse de « Maria Trost », dans le sanctuaire de Maria Plain est une destination de pèlerinage qui, partant de la zone urbaine de Salzbourg, conduit au mont Plainberg où, la fin du XVIIe siècle, à travers de grandes scènes figurées, dans quatre petites chapelles étaient représentées cinq stations de la via crucis, et au sommet un groupe monumental de la crucifixion, sculpté en plein air, domine la vue depuis le bas de la colline. Le but du chemin de croix est la contemplation de la résurrection du Sauveur dans une petite chapelle du sépulcre. Ici, le lieu de l'événement du salut biblique, transporté dans le théâtre baroque, se fond avec le lieu physique de l'événement à travers une reproduction architecturale particulièrement réussie de l'Édicule du sépulcre de Jérusalem sur le Calvaire.

*Ronald Gobiet, Conservateur régional
et Michael Rainer, Ministère fédéral pour les
monuments. Conservatoire régional de Salzbourg*

Au delà de l'assistance que l'Ordre offre au Patriarcat Latin, nombreux sont ses membres apportant leur soutien à d'autres institutions et organisations qui encouragent la présence chrétienne constante en Terre Sainte et promeuvent la justice et la paix pour tous. L'article qui suit décrit de quelle manière plusieurs Chevaliers autrichiens ont soutenu l'Hospice autrichien qui offre aux pèlerins un hébergement à Jérusalem. L'article rend également compte d'une récente conférence interreligieuse qui s'est déroulée dans les locaux de l'Hospice. Le dialogue ouvert, honnête et respectueux de cette conférence est un bon modèle pour quiconque est engagé à la recherche d'une voie pour la paix et la justice en Terre Sainte.

L'HOSPICE AUTRICHIEN DE LA SAINTE-FAMILLE À JÉRUSALEM

— ■ —
**DR. HELMUT WOHNOUT ET
RECTEUR MARKUS BUGNYAR**

I. La redécouverte de la Terre Sainte

L'expédition de Napoléon en Égypte attira de nouveau, pour la première fois depuis les Croisades, l'attention de l'Europe sur le Moyen-Orient et la Terre Sainte. Josef Salzbacher, chanoine capitulaire de la cathédrale Saint-Étienne à Vienne, après sa visite à Jérusalem en 1837, parvint à obtenir l'adhésion du Chancelier d'État, le prince de Metternich, à un engagement au profit de la Terre Sainte.

II. Les débuts

À cause de l'insuffisance de l'assistance médicale sur place, le consul autrichien Josef von Pizzamano recommanda en 1852 la construction d'un hôpital pour les pèlerins en provenance des territoires de la Monarchie. Après avoir consulté le Patriarche Latin de Jérusalem, l'Archevêque Josef Othmar von Rauscher décida de fonder un hospice pour les pèlerins avec des chambres pouvant également accueillir des malades.

Le consul Pizzamano se mit à la recherche d'un terrain adapté et il le trouva au croisement

entre le chemin de Damas et la via Dolorosa. Le 26 septembre 1855 fut signé le contrat de vente (« Hogget »). Le 19 mars 1863 l'hospice put commencer à recevoir les pèlerins.

III. Un destin inconstant

En 1916, sur proposition du recteur de l'époque, Franz Fellingner, le bâtiment devint une maison de repos pour les officiers et les soldats allemands et austro-hongrois. Le recteur Fellingner, toutefois, ne put empêcher que l'hospice, en février 1918, ne fût réquisitionné par l'armée britannique et transformé en un orphelinat anglican du « Syria and Palestine Relief Fund ». Seul la chapelle, la maison des sœurs et les appartements du recteur échappèrent à la réquisition.

IV. La maison dans des mains étrangères

L'hospice fut réquisitionné par les autorités britanniques à partir le 3 septembre 1939, date de la déclaration de guerre britannique au Troisième Reich. Au début de l'année 1948, l'hospice passa sous la responsabilité du Health Department britannique et fut transformé en hôpital militaire.

V. Le chemin difficile vers la restitution

Lorsque la Croix Rouge abandonna la ville, en octobre 1948, le gouvernement jordanien prit possession de l'édifice pour l'utiliser comme hôpital. Le 7 juin 1967, troisième jour de la « Guerre des six jours », toute la vieille ville de Jérusalem passa sous le contrôle d'Israël.

Le niveau d'hygiène de l'hôpital se dégrada progressivement en raison des carences en équipement médical et technique. En juillet 1985 l'hôpital à l'intérieur de l'hospice fut finalement définitivement fermé et le bâtiment fut restitué à l'Église autrichienne qui en était propriétaire.

VI. Les Chevaliers autrichiens du Saint Sépulcre et la réouverture de l'hospice pour les pèlerins

Entre 1985 et 1988, ce furent en premier lieu les Chevaliers du Saint Sépulcre autrichiens qui œuvrèrent à la rénovation de l'édifice : Julius Schuster, à cette époque l'administrateur de la maison et Lieutenant des Chevaliers du Saint Sépulcre, avec son successeur, l'architecte Kurt Stögerer, qui avait mené des travaux de restauration dans la basilique Saint-Étienne, parvint à

convaincre un grand nombre de Chevaliers et de Dames à prendre en charge une grande partie des frais de rénovation. Le 19 mars 1988 l'hospice rouvrit ses portes aux pèlerins du monde entier.

VII. La première et la seconde Intifada

Le mandat du recteur Wolfgang Schwarz de 1988 à 2004 a été marqué par l'explosion de la première et de la seconde Intifada palestinienne (1987 et 2000)

VIII. Au croisement des religions et des cultures

Lorsque la seconde Intifada a commencé à perdre en intensité, les pèlerins sont retournés sur les Lieux Saints ; quiconque souhaite être accueilli à l'hospice doit le prévoir avec au moins un an d'avance. Depuis 2004, avec le nouveau recteur Markus Bugnyar, originaire du Burgenland, les contacts se sont intensifiés non seulement avec les professionnels autrichiens de la culture, mais aussi avec les juifs israéliens et les musulmans palestiniens. L'hospice peut assumer à nouveau son rôle d'institution qui rapproche les hommes et les peuples en Orient.

*Israëli
Bach Soloists
à l'Hospice
autrichien.*





*Le Patriarche Fouad Twal
avec M. Michael Spindelegger,
Ministre autrichien
des Affaires étrangères.*



*Un exemple de ces manifestations qui unissent les peuples :
un congrès sur les racines communes
de la foi en août 2009*

NOTRE PÈRE ABRAHAM

L'HOSPICE AUTRICHIEN ACCUEILLE LES RELIGIONS MONOTHÉISTES

— ■ —
RECTEUR MARKUS BUGNYAR

Abraham, en tant que père commun et ancêtre des grandes religions monothéistes, est le thème le plus évident d'un dialogue interreligieux entre juifs, chrétiens et musulmans. Le lien entre ces trois religions se trouve déjà dans leurs origines : il ne s'agit pas de l'inventer, il suffit de le redécouvrir. C'est sous de tels auspices, que le recteur Markus Bugnyar a invité la Palestinian Peace Society (Société palestinienne pour la paix) dirigée par Taleb Al-Harithy (Hébron) et l'association israélienne Interfaith Encounter Association (Association pour la rencontre interreligieuse) de Yehuda Stolov, rabbin (Jérusalem), à un congrès estival de deux jours à l'hospice autrichien, qui se consacre toujours davantage aux thèmes chers aux études interreligieuses. « Le problème de Jérusalem est précisément qu'elle est presque trop sainte pour un trop grand nombre de personnes. Où est-il plus facile de souhaiter engager le dialogue ? ».

La trentaine de participants était composée de juifs de diverses traditions, de musulmans palestiniens et de chrétiens de différentes confessions : catholiques, protestants et orthodoxes. Le fait que certains des participants se rencontreraient pour la première fois, a empêché une stérile discussion entre professionnels déjà d'accord entre eux.

En partant de détails biographiques et de la

signification d'Abraham dans notre propre vie, la discussion a conduit aux histoires d'Abraham dans chaque religion.

La perspective juive

La première réunion a été consacrée à la perspective juive, présentée par le rabbin Stolov. Selon celle-ci, Abraham serait né et aurait grandi en Mésopotamie, terre d'idolâtrie. Dès son enfance, il reconnut qu'elle ne pouvait être la juste forme de la prière et il entreprit différentes tentatives intellectuelles et spirituelles pour découvrir le vrai Dieu, jusqu'à ce que finalement Dieu lui-même ne se manifeste. À partir de l'amour pour Dieu, il déduisit le commandement de l'amour pour toutes les créatures : ce qui rapproche les hommes et Dieu est notamment l'hospitalité, qui doit valoir pour chacun. Pour Abraham, la foi dans le vrai Dieu constitue la seule vraie voie vers la paix ; aucune nation, en effet, n'en attaquera une autre si elle comprend que Dieu est la véritable origine de ce que toutes ont en commun. Abraham devint une personne très estimée de son époque ; Philon d'Alexandrie lui attribue l'invention de l'écriture. Après qu'il eut découvert le vrai Dieu, il commença à combattre les idoles et à encourager le culte du Dieu unique. Son Père Terah vendait des représentations des idoles. Lorsqu'il confia à Abraham son commerce, celui-ci les réduisit

toutes en morceaux, à part la plus grande, dans la main de laquelle il mit un bâton. Lorsque son père rentra, il prétendit que l'idole la plus grande avait réduit en morceaux les plus petites. Cela fut rapporté au roi Nemrod qui fit jeter Abraham dans un four ardent, mais Dieu le sauva. Enfin, Dieu lui ordonna de se rendre sur la terre où à cette époque commençaient à pénétrer les tribus cananéennes. Ses relations avec elles furent excellentes, et, en cas de nécessité, il les protégeait, tant avec son épée, lorsque les quatre rois mésopotamiens firent prisonnier son neveu Loth ; qu'avec la prière lorsque Dieu décida de détruire Sodome et Gomorrhe. Sa centième année de vie fut riche d'événement : à 99 ans, il lui fut ordonné de se faire circoncire avec Ismaël, il négocia avec Dieu pour sauver Sodome et Gomorrhe et il eut son deuxième fils, Isaac qui, selon la tradition biblique, est l'héritier légitime d'Abraham.

La perspective musulmane

Karam Nasreddeen a présenté la perspective musulmane, qui a beaucoup de similitudes avec la tradition juive. L'islam souligne notamment les fondements du monothéisme : dans un premier moment, Abraham vit une étoile et pensa qu'elle était le vrai Dieu que l'on devait prier. Mais l'étoile disparut ensuite du firmament et Abraham reconnut s'être trompé. Dans la contemplation du soleil, de la lune et de toutes les autres créatures il trouva enfin la voie vers Dieu comme unique Seigneur et Créateur.

Abraham naquit en Irak et vécut ensuite en Arabie avec sa femme Agar et son fil Ismaël. Sans aucune motif, il les abandonna tous deux seuls dans le désert. Le quatrième jour apparut l'ange Gabriel, il battit du pied sur le sol et fit voir le jour à la source de Zam Zam qui existe encore aujourd'hui. Les tribus voisines prièrent Agar de leur permettre d'accéder à l'eau ; elle le leur accorda en échange de leur protection jusqu'au retour d'Abraham.

Abraham et Ismaël construisirent la Kaaba à la Mecque ; et enfin il émigra en Terre Sainte et vécut entre Be'er Sheva et Hébron. La descendance de Loth vivait à proximité, dans sept villages, et les trois anges vinrent travestis en hommes vêtus de blanc pour informer Abraham

de la décision de Dieu de détruire cette région. Abraham est aussi dans l'islam le père de la foi et de tous les prophètes ; l'une des sourates le plus longue du Coran lui est consacré.

La Vision chrétienne

Ann Marie Micikas a présenté la vision chrétienne qui, selon la confession, tourne autour de deux sphères thématiques bibliques. Pour le protestantisme, il s'agit principalement de la justification dont Abraham fait l'expérience uniquement en raison de sa foi ; pour la tradition catholique c'est surtout la signification typologique du sacrifice d'Isaac qui anticipe le sacrifice de Jésus sur la croix. Tandis que le premier est demeuré inachevé, le second a conduit à notre perfection éternelle.

Abraham est également considéré comme un père fondateur, bien qu'à la différence des juifs et des musulmans nous ne puissions pas le considérer comme un ancêtre au sens biologique, et c'est donc une paternité spirituelle qui nous unit à lui. Quiconque parcourt avec confiance les chemins de Dieu, peut être appelé fils et fille d'Abraham.

Au terme de chacune des présentations, les participants se sont réunis en petits groupes pour approfondir le dialogue et la réflexion. De manière inattendue, sont restés exclus du dialogue les thèmes de conflit attendus : chacun s'est efforcé de mettre en avant ce qui unit contre ce qui éloigne. Même si dans les différentes histoires d'Abraham ce sont d'abord les différences qui sautent aux yeux, toutefois les points communs sont plus nombreux de ce qu'on peut penser généralement. La dimension la plus importante de cette rencontre a sans aucun doute été la possibilité de s'exercer à entretenir des relations familières les uns avec les autres. « C'est ici le lieu de la discussion et assurément aussi du conflit, mais ici la réconciliation résulte aussi plus facile qu'entre étrangers ».

Markus Bugnyar
est Recteur de l'hospice
de la Sainte Famille à Jérusalem

Dr. Helmut Wohnout est Chef
de département à l'Office de presse fédéral, Vienne



Participants au Séminaire « Notre père Abraham ».



Entry to the Hospice.



LAUDATIS VROS IN PREGOSIS ET
ET IN DEBIBUS SUIIS
VROS ADIUDIS IN GERVITAMEN
DENIS SUIA GURVITAMEN
HABENTIA VLA DEBIBIS

643
486
491
638

643
486
491
638

643
486
491
638

COMMENT LES CHRÉTIENS VIVENT LEUR FOI EN TERRE SAINTE

Les pèlerins en Terre Sainte visitent surtout les sites historiques. Il leur reste peu de temps pour visiter les communautés chrétiennes, les paroisses ou les écoles. Peut-être trop peu de choses ont-elles été faites jusqu'à présent pour susciter ce type de contact. Par conséquent tous les comptes rendus sur la manière dont les chrétiens vivent leur foi sont d'un grand intérêt.

Une voix de Gaza

Dans un courrier électronique de décembre 2009, une habitante de Gaza décrit la situation dans cette région troublée:

« Le dimanche est un jour travaillé à Gaza, à l'exception des écoles et des institutions chrétiennes. C'est pourquoi beaucoup de gens ne peuvent pas participer à la Messe dominicale et, parfois, l'église est vide. Donc à Gaza, les chrétiens tiennent en général à participer aux messes et aux prières que Père George, le curé, célèbre le jeudi, le vendredi et le samedi après-midi.

Notre église, toutefois, n'accueille pas seulement des catholiques, mais aussi de nombreux fidèles orthodoxes.

Tout le monde aime le Père George et sa manière de se comporter et de parler aux gens.

Abuna fait de son mieux pour attirer les jeunes et les enfants chrétiens. Il organise sans cesse des rencontres avec tous types de personnes pour élaborer pour eux des programmes religieux intéressants. Les familles souhaitent fortement envoyer leurs enfants à l'église, au moins une fois par semaine.

Ils chantent, ils prient, ils mangent et ils boivent quelque chose et ils jouent.

En général, les chrétiens à Gaza sont attentifs à la croissance spirituelle et physique de leurs enfants et font de leur mieux pour garder une foi forte face à une société musulmane qui représente un défi. S'il vous plaît, priez pour nous! ».

Avec les yeux d'une femme européenne

Et les visiteurs européens, comment considèrent-ils l'expérience du christianisme en Terre Sainte?

Madame Christa von Siemens, Présidente de la Commission de Terre Sainte du Grand Magistère, et experte des pays du Moyen-Orient, a expliqué que les frères et les sœurs chrétiens en Terre Sainte, indépendamment de leur dénomination, expriment leur foi avec une intensité impensable dans nos pays. Chaque alléluia de la Messe monte tout droit au ciel. Comme si des mains éternelles s'allongeaient dans les églises.

On a toujours la nette impression que de ces actes de culte naissent l'intensité et la force de conviction. Ces chrétiens ont une manière différente de prier.

Chaque Notre Père récité en arabe frappe profondément et après chaque célébration de l'Eucharistie tous veulent partager leur joie et leur douleur. Même à un simple visiteur ne peut échapper ce sens d'appartenance. Dans cette région du monde, le credo rend les personnes plus désireuses d'œuvrer pour le paix et au milieu d'eux on perçoit le message de paix du Discours de la Montagne avec une grande clarté.

En participant à ces rencontres, notre vision des choses change : ce ne sont pas les chrétiens en Terre Sainte qui doivent être reconnaissants de notre soutien, mais nous qui ressentons de la gratitude d'avoir l'opportunité de les aider. Nos efforts sont un petit signe que les chrétiens occidentaux n'ont pas complètement oublié leurs frères et leurs sœurs. En effet, l'aide occidentale est souvent trop condescendante et, malheureusement, nous n'avons pas cette même ferveur du credo qui réchauffe le cœur de nos frères et de nos sœurs, dont nous avons beaucoup à apprendre.

... Et un prêtre du Patriarcat de l'Europe

Le Père Shawki Bateriaian, ancien Administrateur du Patriarcat Latin de Jérusalem, étudie actuellement à Rome. Comment considère-t-il la vie chrétienne en Terre Sainte à présent qu'il vit en occident et au contact direct de l'Église qui est en Europe?

« Nous connaissons tous la situation en Terre Sainte. Cet état de confusion à tous les niveaux soulève beaucoup de questions dans le cœur des chrétiens, des questions qui restent sans réponse et, parfois, augmentent la frustration de notre peuple chrétien. Malgré tout nous survivons à tout cela dans la foi et l'espérance. Nous vivons notre foi de différentes manières. Nos soixante-deux paroisses offrent aux fidèles des services de tout type, spirituels et culturels. Partout, il y a des messes quotidiennes très fréquentées et le curé fait chaque jour des visites aux familles. En outre, les messes

du samedi et du dimanche sont considérées par les familles comme une occasion de se réunir et un pourcentage élevé de résidents y participent. Les chrétiens sentent et connaissent leur mission de témoigner de notre Seigneur Jésus Christ et, par conséquent, pratiquer la foi sous toutes ses formes est une priorité. La communauté laïque joue un rôle très apprécié : ce sont ses membres qui préparent les camps de vacances, les leçons de catéchisme et, parfois, le chœur, toujours en coopération avec le curé. Ils jouissent d'une grande estime dans les paroisses.

Les mouvements de jeunes dans nos paroisses sont très importants. Les Scouts, la Legio Mariae, les études bibliques, les écoles dominicales attirent de nombreux jeunes qui y trouvent une dimension pour être eux-mêmes et développer leur confiance en eux-mêmes et en leur culture. Par ailleurs, nos chrétiens essaient de survivre à toute cette confusion avec foi et espérance, en tentant de trouver une voie de paix, de promouvoir une solution pacifique pour les deux parties. L'embargo et les check-points sont un obstacle à la réalisation des projets pastoraux et spirituels. Les chrétiens sont habitués à cette situation et, avec le curé, ils essaient de trouver une solution pour ne pas faire échouer tous ces projets annuels.

Les prêtres, les religieux, en particulier les Sœurs du Rosaire, sont indispensables pour la réalisation de ces objectifs. Ensemble ils consacrent tout leur temps à construire des ponts de communication constants avec les paroissiens ».

Des circonstances complètement différentes

Enfin, voici une réflexion de Thomas McKiernan, qui fait partie de la Lieutenance USA North Central de l'Ordre et qui est un membre très actif de la Commission de Terre Sainte:

« Si l'on se limite à examiner les aspects dévotionnels comme la messe dominicale et les Premières communions, les mariages, les autres sacrements et les aspects éducatifs et sociaux d'une paroisse, de l'école et des groupes de jeunes, il ne semble pas que les chrétiens de Terre Sainte vivent leur foi de manière très différente des catholiques/chrétiens de mon pays, d'Europe ou d'autres lieux où vivent nos membres.



Tom McKiernan parmi les enfants de Hashimi.

Toutefois, au cours de mes visites en Terre Sainte, je me suis rendu compte d'une différence digne d'être soulignée.

Là où je vis, il y a plusieurs paroisses, certaines sont accessibles à pied, d'autres se trouvent à moins de dix minutes en voiture. Les opportunités de participer à la Messe, de suivre des cours ou des réunions paroissiales sont à portée de main, fréquentes et accessibles.

En Terre Sainte, les chrétiens sont une toute petite minorité et être une minorité est souvent difficile, compliqué et parfois humiliant. Les minorités chrétiennes en Terre Sainte ne sont pas composées d'immigrés ou de convertis de l'islam ou du judaïsme, mais de descendants de ceux qui vécurent sur cette terre du temps de Jésus.

Chaque jour, un grand nombre de chrétiens supportent des limitations de leur mobilité en plus du découragement suscité par l'occupation, par les périodes de combats militaires et par la tristesse, qui ne les quitte jamais, de voir leurs enfants partir à la recherche d'une vie meilleure ailleurs.

Cultiver une amitié implique un effort et pour les chrétiens en Terre Sainte vivre leur foi et cultiver l'amitié avec le Seigneur requiert davantage d'efforts qu'à moi. Leur situation exige un effort pour cultiver le rapport avec le Seigneur et ils le font jour après jour, avec amour et volonté. Je m'en rends compte partout où je vais et visiter nos paroisses et nos écoles en Terre Sainte est pour moi un renouveau spirituel. Je suis toujours inspiré et je rentre chez moi renouvelé ».





Messe dominicale à Beït Jala.



Après l'office religieux.



LA CUSTODIE DE TERRE SAINTE ET L'ORDRE ÉQUESTRE DU SAINT SÉPULCRE DE JÉRUSALEM

FR. PIERBATTISTA PIZZABALLA OFM
CUSTODE DE TERRE SAINTE

En observant la place de la Nativité à Bethléem, à Noël dernier, baignée de soleil et noire de monde, dans l'attente de l'entrée du Patriarche de Jérusalem dans la Basilique, on ne pouvait manquer de goûter le folklore qui contribue à donner toute sa saveur à la fête. Chacun s'improvise photographe, et certains se sentent même à ce point investis par leur rôle qu'ils n'hésitent pas à demander de prendre la pose, de se laisser photographier... avec les frères franciscains et les Chevaliers du Saint Sépulcre ! Mais ni les uns ni les autres ne peuvent se laisser réduire à du folklore, loin de là !

Peut-être cette confusion folklorique, cédant à la superficialité, associe-t-elle la Terre Sainte aux Croisades, les croisés aux chevaliers et ceux-ci à l'Ordre Équestre du Saint Sépulcre, ou à l'Ordre Souverain Militaire de Malte. Presque en contradiction alors, à saint François qui lors de la cinquième croisade, « brûlant du zèle de la foi, n'eut aucune crainte à se rendre au milieu de l'armée de nos ennemis et pendant plusieurs jours il prêcha aux Sarrasins la parole de Dieu bien que sans beaucoup de fruits. Mais le Sultan (Melek al-Kamel), roi d'Égypte, le pria, en secret, de supplier pour lui le Seigneur pour qu'il puisse, par inspiration divine, adhérer à la religion qui plût le plus à Dieu » (Jacques de Vitry, 1216).

Il est certain que ce fut l'amour de saint François pour Jésus – Dieu qui s'incarne, Enfant de Bethléem, Fils de l'Homme et Fils de Dieu qui parcourt cette Terre, qui en confirme l'élection et la sainteté par sa mort et sa résurrection –, il est certain que ce fut cet amour, cet amour spécial qui conduisit ici François, et qui le distingua avec une nouveauté qui fit sensation, et qui encore aujourd'hui nous émerveille: sa manière révolutionnaire de vivre la « conquête » du Saint Sépulcre.

Car le temps des croisades arriva à son terme, en bouleversant toutes les souverainetés qu'il avait établies sur Jérusalem, et tous les châteaux qui de leurs hauteurs la défendaient. Les Franciscains restèrent : ils étaient venus avec François pauvres et sans armes, sans inquiéter personne, ne voulant ni ne pouvant le faire. Leur fondateur en avait déjà dicté le comportement dans la « Première Règle », en jugeant la réalité avec courage allant jusqu'à commencer les recommandations avec les paroles du Seigneur : « Voici que je vous envoie comme des brebis au milieu des loups ; montrez-vous donc prudents comme les serpents et candides comme les colombes ». L'Évangile comme règle de vie, l'Évangile sine glossa. Il invite ensuite ses frères à « aller parmi les Sarrasins et les autres infidèles » sur autorisation des supérieurs, qui



P. P. Pizzaballa, Custode de Terre Sainte.

doivent veiller sur les qualités et sur les capacités du requérant. Et ceux-ci peuvent ensuite « ordonner des relations spirituelles au milieu d'eux de deux manières. L'une est qu'ils ne créent pas de litiges ou de disputes, mais qu'ils soient sujets à toute créature humaine par amour de Dieu et qu'ils confessent d'être chrétiens. L'autre manière est que, lorsqu'il verront que cela plaît au Seigneur, ils annoncent la Parole de Dieu... ».

La présence franciscaine en Terre Sainte naît ainsi, et croît en se développant peu à peu, en s'adaptant aux situations toujours difficiles sur cette Terre et pour ces peuples, pétrie, c'est-à-dire incarnée, dans l'histoire dont les croyants savent qu'elle est l'histoire du salut et qu'elle doit donc être vécue en étant attentifs à ce qui est agréable au Seigneur, comme François le leur avait recommandé. La rencontre de saint François avec le Sultan crée un lien idéal, une référence précise et inévitable : elle est le bourgeon de la présence franciscaine au Moyen-Orient qui s'est développée sans interruption pendant huit cents ans, se constituant progressivement comme une présence catholique et « occidentale » pacifique. Une présence « providentielle » ainsi qu'elle a été définie par les Papes qui, à partir de Clément VI en 1342, confirmant le service assuré jusqu'alors par les frères, leur confie

officiellement la tâche de conserver les Lieux Saints de la rédemption et d'y officier la Sainte Liturgie, au nom de l'Église. Prier, célébrer l'Eucharistie: cela n'est pas sans problème encore aujourd'hui, mais il y eut dans l'histoire des temps plus durs. C'est pour cette raison que les Souverains de Naples avaient acquis « à grand frais et après de longues négociations » le Cénacle du Seigneur et les chapelles adjacentes, et fait construire sur le Mont Sion, un lieu où, en plus du Sanctuaire, « depuis un certain temps, la reine a souhaité entretenir sans interruption à ses frais douze frères pour assurer les Offices divins dans l'église du Saint Sépulcre ».

Parce que le Saint Sépulcre est depuis toujours le cœur du cœur de Jérusalem, le point focal de notre foi qui ne serait rien si elle ne croyait pas à la résurrection de Jésus Christ. Autour de cette Tombe vide, dans les jours de grande affluence, on voit vraiment tourner le monde avec toute sa douloureuse confusion, sa rumeur vaine, sa recherche anxieuse. Son aveuglement, l'incapacité de voir Dieu dans l'anéantissement de la Croix qui a fini là pour libérer toute la puissance de sa divinité, pour nous faire voir que Dieu est Dieu, le Seigneur de la vie. Pauvres hommes, notre foi nous porte à reconnaître en ce Lieu la vérité de notre foi, à nous confronter à nous-mêmes, à qui nous sommes et à qui est Dieu pour nous.

Images de la vie



de la Custodie franciscaine



C'est pourquoi l'on n'est pas étonné que se soit développé un Ordre de chevalerie qui fait si étroitement référence au Saint Sépulcre, des laïcs qui au temps des croisades furent appelés « fratres, famuli, clientes Sepulcro dedicati, milites Sancti Sepulcri ». Le développement de l'Ordre est fondé sans aucun doute sur la fidélité constante à l'idéal de tout donner pour le Saint Sépulcre. D'où la naissance de l'investiture que les Chevaliers, aux XIV^{ème} et XV^{ème} siècles, reçoivent sur le tombeau vide, puis les reconnaissances graduelles du Saint-Siège qui, jusqu'en 1847, année de la re-naiissance du Patriarcat latin de Jérusalem, délègue à la Custodie de Terre-Sainte le privilège de créer les chevaliers. Vint ensuite la réforme de 1847, lorsque le Pape Pie IX confère à l'Ordre une structure bien définie et son grand idéal en confiant à ses membres la mission du service à la Terre Sainte et en le plaçant, avec l'Ordre Souverain Militaire de Malte sous la dépendance directe du Saint-Siège.

« Subvenir aux nécessités de l'Église de Terre Sainte ». Telle est l'aspiration essentielle des Chevaliers du Saint Sépulcre. Et cela signifie avant tout établir un lien idéal avec ce que firent les Apôtres qui, partis de cette Terre pour annoncer l'Évangile à toutes les nations, ne pouvaient en oublier les besoins. Cela signifie aussi, et sans aucun doute, assumer officiellement le devoir de contribuer aux nécessités du Patriarcat latin. Mais cela signifie surtout témoigner concrètement, constamment, avec une foi qui se fait geste de solidarité, de l'attention, de l'amour, de la compassion pour la Terre Sainte. Alors chaque geste devient témoignage de cette haute Charité que le chrétien est appelé à vivre comme vertu, de cette Vérité – parfois difficile – qui est requise pour promouvoir la conservation et la propagation de la foi sur cette Terre, pour soutenir les droits de l'Église catholique même en étant pris dans les contradictions de cette Terre.

La Custodie de Terre Sainte, fidèle à son mandat de service, de soin et de protection des Lieux Saints a, au fil des siècles, retrouvé, en les achetant, un grand nombre de lieux évangéliques où ont été mené des fouilles archéologiques et des études visant à trouver des confirmations historiques à la parole évangélique. Elle a rendu ces Lieux accueillants: des espaces de prière qui, en offrant une direction et une suggestion du message et de la grâce propre à chacun, aident les pèlerins à reconduire et à confirmer leur propre foi dans le Seigneur Jésus, qui a voulu vivre ici son humanité. À proximité de ces Lieux se sont constituées les communautés chrétiennes: « pierres vivantes », témoins de la continuité de foi qui est née des événements de l'histoire de Nazareth, de Bethléem, le long du Jourdain, de Béthanie et dans chaque lieu que Jésus a traversé, à commencer par Jérusalem. Témoins de la continuité de foi de la foule bigarrée qui écouta les Apôtres qui sortirent du Cénacle « emplis de l'Esprit Saint ».

Ces communautés sont l'objet de l'animation et des soins des Franciscains, et constituent, à côté des documents archéologiques, les « pierres vivantes » qui font de la Terre Sainte le Lieu d'élection du pèlerinage chrétien « à la source de la foi et de l'Église ». Au service des chrétiens de Terre Sainte, mais toujours ouverts à tous les hommes, « à l'image de Dieu », sans distinction d'origine ou de croyance, les Franciscains ont fait naître et grandir des œuvres d'assistance et de culture, en se mettant généreusement au service de la promotion humaine des peuples de ce pays.

Parce que la foi sans les œuvres est morte, ce que savent parfaitement les Chevaliers du Saint Sépulcre!

DES LIEUTENANCES

Ci-dessous, diverses Lieutenances décrivent les activités qu'elles ont menées en 2009.

L'ensemble de ces activités est extrêmement large : cela va des investitures et des collectes qui sont régulièrement organisées, à la participation à un marathon de bienfaisance.

Les vrais objectifs demeurent toutefois la promotion de la conduite de vie chrétienne et le soutien aux chrétiens et à l'Eglise catholique en Terre Sainte (conformément à l'article 2 des statuts de l'Ordre)

Nous remercions les différentes Lieutenances pour avoir mis les photographies à notre disposition.





AUSTRALIE NOUVELLE GALLES DU SUD

Messe à Gaza

En réponse à la tragédie de l'action militaire à Gaza au début de l'année et à l'appel du Grand Maître à une célébration et une collecte, la Lieutenance a organisé une Messe, dimanche 8 mars, dans la cathédrale Saint Mary à Sydney.

À la fin de la messe, le Lieutenant a été invité à présenter l'Ordre et son œuvre pour la Terre Sainte et à demander une aide financière à la communauté pour le peuple de Gaza avec une collecte dans la cathédrale. 3 000 dollars australiens ont été recueillis destinés à l'appel du Grand Maître pour Gaza.

Weekend à Canberra

Ces dernières années, la Lieutenance a vu se consolider une tradition selon laquelle les membres basés à Sydney rencontrent ceux basés dans la capitale de l'Australie, Canberra (à trois heures de voiture environ), pendant le weekend du Dimanche des Rameaux.

Cette année environ 25 membres de Sydney se sont rendus à Canberra pour le weekend. Ils se sont unis aux Dames et aux Chevaliers résidents à Canberra pour participer au dîner de la Lieutenance.

Visite du Frère Peter Bray, f.c.s.c., vice-chancelier de la Bethlehem University

Au mois de juin, la Lieutenance a été heureuse d'accueillir Frère Peter, lors d'une visite éclair à Sydney. Pendant le dîner avec les membres de la Lieutenance, Frère Peter a montré des vidéos et a parlé de l'œuvre et des défis que l'Université et ses étudiants doivent affronter.

Visite du Grand Maître

Au mois d'octobre, à Sydney, la Lieutenance a accueilli notre Grand Maître, le Cardinal John Foley, et Monseigneur Hans Brouwers, le vice-chancelier, en conclusion de leur visite en Australie. Le samedi soir, la Lieutenance s'est réunie dans la belle crypte de la cathédrale pour les cérémonies de la veillée d'Investiture du lendemain.



Le Cardinal Grand-Maître Foley avec S.E. Secker et Mgr. Brouwers.

Le dimanche, à 10h30, au cours de la Messe, s'est déroulée la cérémonie d'Investiture. Le premier célébrant a été le Grand Prieur, le cardinal Pell, Archevêque de Sydney. Le Cardinal Foley a présidé la cérémonie d'Investiture et a prononcé l'homélie. Après la Messe, à l'hôtel Sheraton on the Park, 220 personnes ont participé à un déjeuner au cours duquel le Cardinal Foley a prononcé un discours, centré sur la souffrance des chrétiens en Terre Sainte et sur la nécessité que les catholiques du monde entier continuent d'être solidaires spirituellement et concrètement avec les « pierres vivantes » de Terre Sainte. Pendant le déjeuner ont été recueillis plus de 5 000 dollars comme contribution à l'œuvre de l'Ordre en aide à l'Église de Terre Sainte.



Frère Gerry Ryan KCHS.



AUSTRALIE QUEENSLAND

En 2009, l'événement le plus important pour la Lieutenance a été sans aucun doute la visite de Son Éminence le Grand Maître, le Cardinal John Foley du 5 au 8 octobre. Plusieurs articles ont été publiés, notamment dans trois numéros différents de la revue *The Catholic Leader*. Une couverture a même été consacrée à cet événement.

Son Éminence a conféré l'investiture à six nouveaux membres, cinq Chevaliers et une Dame. Du point de vue spirituel et social la visite a été mémorable et a vu la participation d'un grand nombre de nos membres.

Un autre élément important a été que le Grand Maître a décidé d'offrir au Nonce apostolique, S.Exc. Mgr Giuseppe Lazzarotto, de devenir membre des cinq Lieutenances d'Australie. Son Excellence a aimablement accepté et il est à présent le centième membre de cette Lieutenance, créée en 1997.

AUSTRALIE VICTORIA

Extrait d'une lettre de S.E. Timothy P. McFarlane

Au mois de mai 2009, j'ai guidé notre premier pèlerinage en Terre Sainte. Vingt Australiens m'ont accompagné, ainsi qu'un jeune couple d'Anglais et leur petite fille de deux ans, qui avaient vécu à Melbourne et étaient membres de l'Ordre. Dans la ferveur de



Images de la visite en Terre Sainte.

cette merveilleuse expérience de deux semaines, nous avons été bénis par la présence de deux aumôniers, tous deux membres de l'Ordre et d'un frère chrétien, lui aussi membre. Outre l'audience avec le Patriarche Latin, le groupe a participé à Tel Aviv à une réception donnée par l'Ambassadeur d'Australie. L'année 2009 a été une année très importante en raison également de la présence de notre Grand Maître et de l'Investiture de Chevaliers et de Dames. Sont devenus membres de l'Ordre un couple marié, l'avocat d'une grande compagnie nationale, le coordinateur du bureau Respect for Life (appartenant à l'Archidiocèse de Melbourne) et, plus important encore, un Sénateur du parlement fédéral à Canberra. Comme vous le constatez, ces personnes promeuvent la croissance de l'Ordre dans la grande diversité de leurs milieux.

CANADA-MONTRÉAL

C'est le 3 avril 1882 que le Patriarche latin, Sa Béatitudo Mgr Bracco, a nommé quatre Canadiens Chevaliers de l'Ordre du Saint-Sépulchre de Jérusalem à Montréal mais ce n'est qu'en 1926 que les membres se sont regroupés pour former une Lieutenance. La Lieutenance Canada-Montréal compte actuellement 246 membres dont 99 Chevaliers, 104 Dames et 43 Chevaliers ecclésiastiques.

Lors de la récollection de l'Avent, en cette année du 800^{ème} anniversaire d'existence de l'Ordre des frères mineurs, la Lieutenance invitait le Frère



Le Cardinal Grand-Maître Foley avec la Lieutenance Australia Victoria.



RAPPORTS DES LIEUTENANCES



Australie Queensland



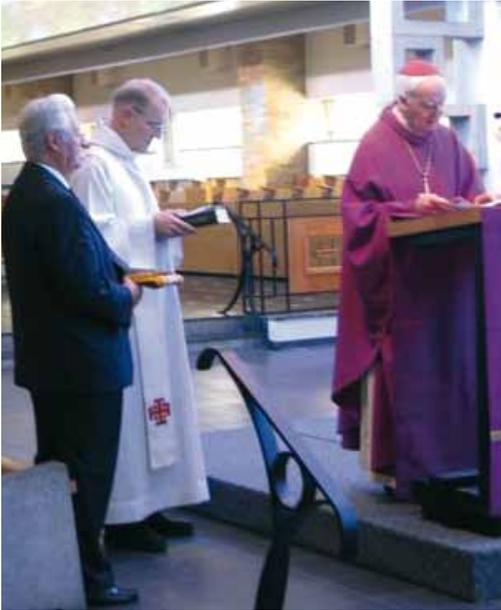
Autriche



l'Italie centrale et la Sardaigne



l'Espagne occidentale



Réunion de la Lieutenance du 21 février 2009.

Eugène Bilodeau, ofm, à venir entretenir les membres et leurs invités, de la mission des Fils spirituels de Saint-François dans le monde entier et plus particulièrement de leur apostolat en Terre Sainte tout au long de ces huit cents ans.

Afin de recueillir des fonds pour la Terre Sainte, les membres de la Lieutenance, se réunissent avec leurs parents et amis tous les deux ans pour partager un petit déjeuner de bienfaisance tout en tissant des liens plus fraternels entre eux.

De même, le Lieutenant, Son Exc. le Comte Gerardo P. D'Argenio avec un groupe de chanteurs et musiciens de la Fondation Belle Musique, organise un concert de bienfaisance auquel assistent environ cinq cents personnes; des montants appréciables sont ainsi recueillis pour le mieux-être des chrétiens de la Terre Sainte.

Le 3 octobre, la Veillée de prières préparatoire à l'investiture de 16 nouveaux membres avait lieu au Grand Séminaire de Montréal et le lendemain les membres, en habit de l'Ordre, se réunissaient à la Basilique Notre-Dame de Montréal pour cette importante cérémonie de l'Investiture.

CANADA-TORONTO

30 avril–12 mai pèlerinage en Terre Sainte

En 2009, une phase du pèlerinage de la Lieutenance a coïncidé avec la visite du Pape Benoît XVI en Terre Sainte.

Plusieurs Chevaliers et Dames ont eu la merveilleuse opportunité de rencontrer le Saint-Père précisément dans les lieux qui ont une importance intrinsèque pour l'Ordre. Il a été très utile de voir en personne les lieux où les dons de la Lieutenance de Canada-Toronto ont un effet visible dans les écoles et dans les églises de la région. L'un des moments les plus importants du pèlerinage a été la rencontre avec le Pape Benoît XVI à Bethléem au cours de notre visite.



Les Lieutenance d'Amérique du nord lors d'une réception au « Salt and Light Broadcast Centre » à Toronto.



16 août 2009 Promotion Bisannuelle

La promotion et la rencontre générale annuelle de 2009 se sont déroulées dans la chapelle du Loretto College avec dix-sept membres de la Lieutenance qui ont été promus. S.Exc. Mgr John Boissonneau a présidé la Messe solennelle et la cérémonie.

13 octobre 2009, Dîner de l'Ordinaire

Au York Club de Toronto s'est déroulé le dîner 2009 de l'Ordinaire. Il a été rendu honneur à S.Exc. Mgr Thomas Collins pour le service et le dévouement à l'Église et à l'Ordre. Comme c'était aussi le deuxième anniversaire du lancement du programme « Legacy in Faith » de la Lieutenance, grâce auquel, jusqu'à présent, plus de 750 000 dollars ont été donnés ou laissés en héritage dans les dernières volontés des membres, les sept membres qui ont contribué au programme de manière plus significative ont reçu une épinglette marquant l'événement.

COLOMBIE

L'origine de la Lieutenance remonte à 1948, lorsqu'un groupe de catholiques fut convoqué à Medellín par le nonce pontifical de l'époque, S.Exc. Mgr Antonio Samorè (qui deviendra cardinal) et par l'archevêque de la ville, S.Exc. Mgr Joaquín García Benítez. En 1953, le ministère de la Justice reconnut, conformément à la législation en vigueur, la Lieutenance comme une association étant dotée d'une personnalité juridique. Cette même année fut fondée la commanderie de Bogotá, qui compta dans ses rangs d'éminentes personnalités provenant de la diplomatie et des Forces armées. Dans le même temps naquit la commanderie de Popayán, Tandis que dix ans plus tard fut créée la commanderie de Manizales. En 2005, enfin, a vu le jour la commanderie de Cali, qui se distingue à présent par son grand dynamisme. La Lieutenance n'a pas été seulement active à mener une action de recrutement dans son propre pays, mais elle a aussi contribué à introduire l'Ordre dans des nations amies. C'est

à l'engagement du Chevalier Grand Croix Ramón Meira Serrantes que l'on doit l'arrivée des premiers citoyens argentins, destinés ensuite à constituer le noyau fondateur de l'actuelle Lieutenance d'Argentine. Plus récemment, par ailleurs, sont devenus membres de la commanderie de Bogotá sept chevaliers résidents à Caracas: par leur intermédiaire sont à présent jetées les bases d'une possible future Délégation magistrale de l'Ordre au Venezuela.

Du 16 au 18 septembre 2009, a été convoquée une réunion de la Lieutenance dans le double but de faire connaître les conclusions de la « Consulta » de 2008 et de méditer sur l'encyclique « Caritas in veritate » de Benoît XVI. Outre le Lieutenant, divers membres de la Lieutenance ont pris la parole: une vaste synthèse du document pontifical dans son ensemble a été présentée par le Chevalier Grand Croix Jorge Cubides Camacho. Son exposé a été suivi par un débat nourri.

Le 28 septembre suivant s'est déroulée, dans la Capilla del Sagrario, jouxtant la Cathédrale primatiale de Bogotá, la cérémonie solennelle d'investiture. Elle a été présidée, sur délégation expresse du Grand Maître, par S.Em. le cardinal Pedro Rubiano Sàenz, archevêque de la capitale. À cette occasion, sont entrés dans l'Ordre un chevalier colombien et trois chevaliers vénézuéliens. Deux autres de leurs concitoyens qui n'ont pas pu participer à la cérémonie pour des raisons de santé, recevront l'investiture dans un second temps.



Investiture à Bogotá le 28 septembre 2009.



En ce qui concerne la vie spirituelle de la lieutenance, il faut souligner que dans toutes les commanderies se déroulent des célébrations eucharistiques mensuelles, suivies par des méditations sur les principaux points de la doctrine catholique conduites par des membres ecclésiastiques de l'Ordre. La situation difficile des provinces méridionales de l'Ordre a, en revanche, empêché les pèlerinages traditionnels au sanctuaire marial de Nuestra Señora de las Lajas, situé à proximité de la frontière avec l'Equateur.

D'ALLEMAGNE

Le regard tourné vers l'avenir

56 nouveaux membres de la Lieutenance d'Allemagne et un confrère devenu le nouvel évêque d'Essen : tel est le bilan très positif de la situation des membres allemands de l'Ordre. Pour les deux investitures à Fulda et à Mannheim se sont réunis plus de 1 400 fidèles, membres de l'Ordre, hôtes et personnes intéressées à en apprendre davantage sur notre spiritualité et notre activité en Terre Sainte. La vie dans les commanderies et dans les régions, ainsi que les

cérémonies d'investiture ont été caractérisées par cette recherche spirituelle. Nous avons avec succès pu mettre en œuvre la devise de notre Lieutenance, choisie en 2008 pour l'année 2009 : « Nous vous supplions au nom du Christ, laissez-vous réconcilier avec Dieu ».

Après la fin de la tragique guerre de Gaza, de nombreux groupes de pèlerins de notre Ordre se sont rendus en Terre Sainte. L'hospitalité, le renforcement dans la foi et surtout la vie de notre communauté ont été pour tous des souvenirs importants. De même, plusieurs Chevaliers de la Lieutenance allemande ont naturellement accompagné le voyage du Pape Benoît XVI en Terre Sainte. Ces rencontres ont été marquées par l'émotion et l'action de grâce, et elles nous ont montré de quelle manière, dans l'Église une et universelle, la foi catholique est vécue dans la solidarité avec nos sœurs et nos frères de Terre Sainte.

En Allemagne, notre Ordre a encore grandi cette année : le 29 novembre 2009 a été instituée la nouvelle commanderie Sainte-Elisabeth de Thuringe à Erfurt. Nous sommes reconnaissants de ce témoignage de foi vécue dans les



Investiture à Mannheim le 9 octobre 2009.



Investiture à Fulda le 15 mai 2009.

nouveaux Länder allemands. Ce que beaucoup croyaient presque impossible au début est aujourd'hui une réalité : nous assistons à la vie florissante de l'Ordre à l'est de l'Allemagne. Les investitures à Berlin, Görlitz, Magdebourg et Erfurt en sont notamment la meilleure démonstration.

L'Ordre a encore offert un témoignage en 2009 avec une riche publication à l'occasion des 75 ans d'existence de la Lieutenance allemande, célébrée en 2008. Le Lieutenant Heinrich Dickmann et le Lieutenant honoraire Paul Oldenkott ont publié aux éditions Bonifatiusverlag de Paderborn un splendide ouvrage de 386 pages, réunissant 11 contributions. Ce livre est une mine d'informations et témoigne de la vie riche d'événements et d'émotions de l'Ordre.

D'ANGLETERRE ET DU PAYS DE GALLES

**Rencontre du Chapitre,
5 décembre 2009
Lieutenant S.E. M. David Smith : Discours**

Notre mission

Ceci étant mon premier chapitre en tant que Lieutenant, j'ai pensé opportun de vous présenter mon idée de la Mission en soutien des chrétiens en Terre Sainte et la manière dont on peut concrétiser notre engagement. Les membres de notre Lieutenance ont déjà une idée très claire de la Mission et ils expriment activement leur engagement de trois manières : par la prière, par le pèlerinage et par leur contribution financière. Tels sont les éléments constitutifs de notre stratégie et tous font partie intégrante de notre vie de Chevaliers et de Dames. Il s'agit d'une force énorme que je perçois partout où je me rends en visite. Permettez-moi de décrire brièvement ces éléments.

Prière

Ce qui nous fonde c'est la prière, notre vie spirituelle, notre amour pour le Seigneur, le désir de suivre les valeurs chrétiennes, en nous basant sur notre foi dans la Résurrection du Christ. Alimenter notre vie spirituelle fait partie du rôle de notre Prieur et du clergé. La prière est aussi ce qui nous unit à nos frères chrétiens en Terre Sainte, à notre Mère l'Église, à la communauté.

Pèlerinage

Le deuxième engagement important est d'être présents régulièrement au pèlerinage en tant que Lieutenance, aux côtés de ces chrétiens, de visiter leur Séminaire, leurs paroisses et leurs écoles.

Contribution financière

Le troisième élément constitutif de notre Mission est notre contribution financière à l'occasion des collectes annuelles, ainsi que d'autres dons, du Gift Aid et des legs. Je souhaite souligner que l'Ordre s'engage dans le financement d'institution à institution, à savoir de l'Ordre au Patriarcat Latin de Jérusalem. L'une de ses forces est que l'Ordre offre un afflux régulier et



constant de fonds au Patriarcat Latin. Ces fonds vont alimenter des projets concrets, devenus prioritaires et qui s'inscrivent dans un programme stratégique, clairvoyant et constant. Ces trois éléments soutiennent la mission de l'Ordre et constituent une stratégie opportune et consolidée..

D'ESPAGNE OCCIDENTALE

Selon une antique tradition, des chevaliers du Saint Sépulcre s'installèrent dans les royaumes de la Couronne d'Aragon dès le Moyen-Âge, à Belchite, en 1120, et à Monreal en 1124. À partir de la première moitié du XIIe siècle commencèrent à voir le jour des prieurés, comme ceux de Toro, en Castille, ou celui de Calatayud, en Aragon. À la fin du XVe siècle, ce dernier resta le seul prieuré de l'Ordre si bien que l'on peut affirmer que l'Espagne est le seul pays européen dont la présence des chevaliers du Saint-Sépulcre se soit perpétuée sans solution de continuité au cours des siècles.



Investiture à Séville.

C'est pour cette raison que les membres des deux Lieutenances de l'Ordre en Espagne se réunissent annuellement en chapitre dans la Collégiale de Calatayud. Ils le font aussi en tant que chanoines honoraires de l'église collégiale elle-même, en revêtant l'habit choral, sur lequel ils portent, en vertu du privilège pontifical, la croix pectorale patriarcale à double traverse. Mais l'Ordre s'est développé dans la péninsule ibérique en particulier dans la seconde moitié du XIXe siècle, après le rétablissement du Patriarcat Latin de Jérusalem en 1847 et l'attribution au premier patriarche, Mgr Giuseppe Valerga, du privilège d'investir les chevaliers du Saint-Sépulcre. À partir de 1874 fut constituée la première Asamblea Española de los Caballeros de la Orden Militar del Santo Sepulcro. En 1890, elle comptait 240 membres. L'année suivante était constitué le Chapitre espagnol de l'Ordre, ayant son siège à Madrid. Deux ans plus tard fut érigé un autre chapitre: le premier regroupait les chevaliers résidant en Espagne et dans ses colonies, le second, ayant siège à Barcelone, ceux résidant dans la seule Catalogne. Ce sont dans ces articulations antérieures périphériques que plongent leurs racines les deux Lieutenances actuelles de l'Espagne occidentale.

La Lieutenance de l'Espagne occidentale a eu, au cours de l'année 2009, une intense activité. Le nombre de ses membres est en augmentation, ainsi que leur niveau de préparation religieuse et culturelle. L'âge moyen en revanche diminue, grâce à l'entrée de nouvelles générations de chevaliers et de dames.

L'année 2009 a commencé avec une retraite spirituelle de trois jours dans la ville de León, où est vénérée dans l'église collégiale la dépouille mortelle de Saint Isidore, évêque, théologien, chroniqueur, compilateur et saint hispanico-romain de l'époque wisigothe. Les conférences et les méditations spirituelles ont été conduites, en présence d'une quarantaine de membres, par le Grand Prieur de la Lieutenance, l'archevêque émérite aux armées, S.Exc. Mgr José Manuel Estepa Llaurens.

Au mois de mars suivant, au siège de la Lieutenance à Madrid, ont été tenue par S.Exc.



Rencontre avec le Saint-Père.

Mgr Luis Quintero Fiuza, évêque d'Orense, les traditionnelles prédications de Carême en préparation de Pâques. Au cours de la Semaine Sainte, les membres des différentes Commanderies et Régions ont ensuite participé aux rites et aux processions dans leurs lieux de résidence respectifs.

Le mois de juin a ensuite été marqué par le dîner de bienfaisance destiné à recueillir des fonds pour venir en aide au Patriarcat Latin de Jérusalem. Avec les objets qui ont été donnés, par d'importantes entreprises commerciales et par les plus grandes boutiques spécialisées, ont pu être organisées, au terme de la soirée, une vente aux enchères et une loterie.

Outre le cours de formation des impétrants, la Lieutenance organise des rencontres périodiques auxquelles sont invitées également des personnalités extérieures à l'Ordre, ainsi qu'une messe mensuelle pour tous les membres.

Le moment culminant de l'année 2009 a été l'investiture solennelle organisée à Séville, du 6 au 8 novembre, et présidée par le Grand Maître de l'Ordre, S.Em. le cardinal John Patrick Foley. Quinze nouveaux chevaliers et quatre nouvelles dames ont été investis à cette occasion en présence d'environ 180 confrères.

FRANCE

La vie de la Lieutenance a été marquée tout d'abord par la visite de Sa Béatitude le Patriarche Twal à Paris et à Lyon en mars et par la bénédiction de la chapelle capitulaire de notre Ordre en la Cathédrale Notre Dame de Paris.

Après la retraite de Carême de la Lieutenance prêchée en mars au Mont Saint Michel, haut lieu de la Chrétienté, le Chapitre s'est tenu fin mai dans la Salle des Croisades du Château de Versailles. Les Cérémonies d'Adoubement ont eu lieu en présence du Gouverneur Général, S.E. le Comte Agostino Borromeo, du Grand Prieur, S. E. Mgr Jacques Perrier et ont été présidées par S.E. Mgr Éric Aumonier, évêque de Versailles, en la Cathédrale Saint-Louis de la ville royale. S. E. le Général Bernard Fleuriot, nouveau Lieutenant de France, a remercié S. E. Maître André Damien, Lieutenant d'Honneur, pour le développement important de notre Ordre en France sous son égide et lui a offert une épée d'Honneur de chevalier de l'Ordre du XIX^{ème} Siècle. Le soutien décisif de Maître André Damien a permis notamment l'essor remarquable des groupes d'approfondissement spirituels qui se sont constitués dans toute la Lieutenance.

S. E. le général Henry de Chizelle, Chevalier de Collier et Lieutenant de France d'Honneur est parti le 8 janvier 2009, dans sa 107^{ème} année, pour son dernier pèlerinage vers la Jérusalem céleste. Il nous laisse l'exemple précieux d'un dévouement et d'une générosité infatigables et inépuisables pour la Terre Sainte et particulièrement pour sa chère paroisse de Taybeh. C'est en s'inspirant de cet exemple lumineux et sur la base des conclusions de la « Consulta » de 2008, que la Lieutenance de France a entrepris de donner un nouvel élan à son action.

Tout en poursuivant et en développant les deux spécificités françaises que sont les groupes de réflexion spirituelle et le mouvement des Écuyers, il a été décidé, d'une part, d'augmenter notre aide à la Terre Sainte en multipliant les formes, les occasions et les outils et d'autre part, d'améliorer le rayonnement de l'Ordre pour mieux communiquer sur notre action et augmenter notre potentiel de levée de fonds aussi bien en son sein qu'après des « Amis de l'Ordre ».



IRLANDAISE

Son Excellence Nicholas McKenna est le quatrième Lieutenant depuis la fondation de la Lieutenance, qui remonte à 1986. Marié à une Italienne, Greta, il est père de cinq enfants (trois fils et deux filles) et d'un nombre croissant de petits-enfants.

a spiritualité de la Lieutenance irlandaise

Depuis la fondation de la Lieutenance en 1986, la spiritualité des membres a toujours été prioritaire pour le Lieutenant et son Conseil. Au cours du siècle, les choses ont évolué et en voici quelques éléments:

Récitation de la prière quotidienne de l'Ordre. Ce qui se passe de commentaire.

Souvenir permanent des membres malades dans la prière quotidienne. Pour ce faire, sont envoyés à tous les membres des messages de poste électronique avec des intentions spécifiques à insérer dans les prières quotidiennes.

Développement de la journée annuelle de recueillement. Au mois de novembre 2009, environ 50 % des membres se sont rendus à Emmaus, un centre de retraite dirigé par la Congrégation des Frères chrétiens dans la banlieue de Dublin. La journée a commencé et s'est conclue avec la prière quotidienne de l'Église. Le chevalier Brendan O'Reilly, une autorité reconnue dans le domaine de la catéchèse, a expliqué la signification de l'Eucharistie. D'autres leçons ont ensuite été proposées sur l'usage dans l'Église des prières du matin et du soir, et après les Confessions, s'est déroulée la Via Crucis. Puis Mgr Giuseppe Leanza, Nonce apostolique en Irlande, a célébré la Messe. Une mise à jour a ensuite été proposée sur les questions morales relatives à la législation introduite par l'Oireachtas (Parlement) et sur ses implications pour les catholiques. Après un temps de silence devant le Très Saint Sacrement, la journée s'est conclue avec la bénédiction. Au total les membres ont passés huit heures entre eux et avec le Seigneur. Stations de la Croix: ces dernières années, les trois cérémonies organisées sous l'égide de la Lieutenance incluait une Via Crucis.



*S.E. Nicholas McKenna, l'Archevêque Giuseppe de Andrea, Assesseur de l'Ordre et l'Archevêque Giuseppe Leanza KC*HS, nonce apostolique en Irlande.*

En outre l'Ordre participe, en uniforme, à deux pèlerinages nationaux: le Corpus Christi à Dublin et les célébrations nationales pour le jour de la Fête du primat martyr saint Oliver Plunkett, dans le Comté de Louth.

Un autre exemple, insolite, venu d'Irlande (le marathon caritatif mentionné dans l'introduction de cette section):

Un marathon pour Na'our

par Dame Mary Holohan

Janvier – le mois des résolutions. En janvier 2009 j'ai décidé de courir le marathon! Nous avons choisi de participer au marathon de la ville Cork, au début de mois de juin. J'ai décidé d'y participer dans un but caritatif et j'ai choisi de recueillir de l'argent pour l'Ordre afin de contribuer à l'entretien de l'école de Na'our en Jordanie, qui a été confiée à la sollicitude de cette Lieutenance. Mon amie Carole et moi savions déjà courir 8 kilomètres, et nous avons suivi un programme d'entraînement sur 18 semaines. Nous avons couru 4 fois par semaine sur trois « courtes » distances puis sur une distance progressivement de plus en plus longue. Dans les premières semaines nous avons couru principalement au Parc Phoenix, malgré le vent, la pluie et le froid, mais à la fin du printemps nous avons trouvé un climat plus doux, en courant de Howth à Dun Longhaire



entre 22 et 32 kilomètres. J'ai reçu le soutien de ma famille à Clare, de mes amis, et de mes voisins ainsi que de mes amis au travail. Le soutien de mes collègues à l'hôpital fut très généreux ainsi que celui, parfois financier, de mes collègues du Moyen-Orient, chrétiens ou musulmans. Le jour du marathon est arrivé. Le ciel était bleu et le soleil brillait. C'était le plus jour le chaud en Irlande de ces trois dernières années et nous n'étions pas préparées pour courir sous cette chaleur. Mais ce fut quand même une merveilleuse expérience et le soutien des habitants de Cork a été extraordinaire, en particulier sur Model Farm Road (au trente-deuxième kilomètre) dont les habitants ont rafraîchi les coureurs à l'aide de leurs tuyaux d'arrosage. Certains coureurs expérimentés ont abandonné la course, mais Carole et moi avons continué et sommes arrivées en cinq heures et demie environ.

Post Scriptum

Nous avons fait le marathon de New York au mois de novembre !

Le Docteur Mary Holohan, admise dans l'Ordre en 2007, est spécialisée en obstétrique et gynécologie, pour l'Irlande et le Royaume uni. Nommée consultante en 1995, ce fut la première femme gynécologue du Rotunda Hospital depuis 1757, l'année de sa fondation. Elle s'intéresse en particulier à l'impact de l'épilepsie sur la grossesse, la gestion des grossesses tardives, l'étiologie et le traitement de l'incontinence urinaire féminine et des questions relatives aux violences domestiques en obstétrique et gynécologie. Mary dirige l'unité de traitement des femmes victimes de violence sexuelle et elle est très active dans le développement d'un service national de visites médico-légales pour les victimes de crime sexuel.

L'ITALIE CENTRALE ET LA SARDAIGNE

Une attention constante à la spiritualité et au soutien des œuvres de Terre Sainte : tels sont les principes inspirateurs et les bases fondatrices des multiples activités menées au cours de l'année 2009. Des célébrations eucharistiques, des rencontres

de catéchèses, des moments de prière communautaire, des pèlerinages, des congrès et des colloques culturels, plusieurs collectes en faveur de la Terre Sainte ont eu lieu en 2009.

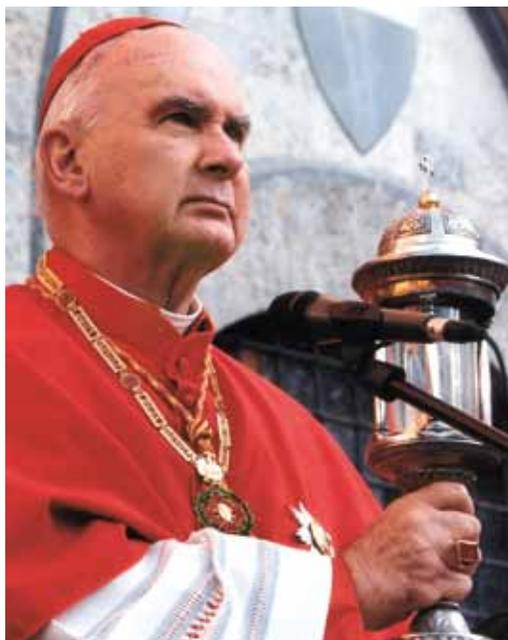
Parmi les initiatives les plus significatives, le souvenir est encore vif des célébrations solennelles en l'honneur de sainte Catherine de Sienne, qui, le 3 mai, en présence du Cardinal John Patrick Foley, Grand Maître de l'Ordre, ont vu les Chevaliers et les Dames du Saint Sépulchre, comme ce fut déjà le cas il y a quelques années, renouveler l'offrande de l'huile pour la lampe votive de la Sainte. Un événement qui s'est conclu avec la bénédiction solennelle donnée par le cardinal avec la relique de la Sainte de l'Italie et de l'Europe.

Il faut aussi mentionner la Messe qui a eu lieu dans la Basilique romaine Santa Prassede chaque premier vendredi du mois et généralement célébrée par S.Exc. Mgr l'Archevêque Giovanni De Andrea, Grand Prieur de la Lieutenance. Elle a été présidée en deux occasions par des hôtes d'exception: le Cardinal Paul Poupard, du titre de cette Basilique et le Patriarche Latin de Jérusalem Fouad Twal.

Les rencontres de formation religieuse et culturelle ont, par ailleurs, toujours suivi et tiré leur inspiration des exhortations et des messages du Saint-Père:

- catéchèse systématique sur saint Paul et sur son enseignement;
- réflexions et conférences sur la dernière Encyclique Caritas in veritate;
- congrès sur le Saint Suaire, qui s'est tenu à Rome le 31 octobre;





Le Cardinal Grand-Maitre John P. Foley.

- Et enfin, la Terre Sainte. Nombreuses ont été les rencontres de prière pour invoquer la paix pour ces Lieux saints et les événements organisés pour collecter des fonds en faveur des œuvres promues par l'Ordre en vue soutenir les populations chrétiennes qui vivent dans cette région.

Il faut enfin citer tout particulièrement la veillée de prière et de solidarité pour la Terre Sainte, le 14 février dans la Basilique pontificale Sainte-Marie-majeure.

Parmi les nombreuses initiatives visant à recueillir des fonds, notons le grand concert organisé, en collaboration avec la Fanfare de l'Arme des Carabiniers, dans le cadre évocateur de l'esplanade de la cathédrale d'Orvieto, à l'occasion de la solennité du Corpus Domini.

Et enfin, les pèlerinages dans les Lieux de Jésus. Des pèlerinages qui se sont conclus le 25 octobre avec la participation du Lieutenant Alberto Consoli Palermo Navarra, accompagné de son épouse, à la célébration religieuse solennelle dans le Sanctuaire marial de Deir Rafat à l'occasion de la fête de la Vierge Reine de la Palestine et Patronne de l'Ordre.

L'ITALIE SEPTENTRIONALE

S.Exc. Mgr Libero Tresoldi

Le 22 octobre 2009 il nous a quitté pour rejoindre la Maison du Père.

Les Chevaliers et les Dames de la Lieutenance d'Italie septentrionale ont appris la nouvelle avec une grande douleur même si celle-ci ne les a pas totalement surpris.

Mgr Tresoldi était né à Rivolta d'Adda le 18 janvier 1921 et après des études au séminaire il a été ordonné prêtre en 1943 et assigné à la paroisse de Santa Maria alla Fontana à Milan.

Au cours de sa longue vie sacerdotale, diverses charges lui ont été confiées notamment celle d'Abbé de Saint-Ambroise à Milan, puis d'évêque auxiliaire de Milan, d'évêque de Crema, et enfin d'évêque émérite de Crema.

Mais Mgr Tresoldi a également été pendant 30 ans Membre de notre Ordre, ayant été nommé Grand Officier en 1973. Il a assuré la charge de Grand Prieur coadjuteur de Lieutenance de 1974 à 1987, lorsqu'il fut nommé Grand Prieur de la Lieutenance pour l'Italie septentrionale jusqu'en 2006. Cette



Le Patriarche Fouad Twal, S.E. Alberto Consoli Palermo Navarra et son épouse à Deir Rafat.



année-là il présenta sa démission justifiée en raison de son âge vénérable de 85 ans, recouvrant la charge de Grand Prieur « ad honorem » que lui avait conférée S.Em. le cardinal Grand Maître. Mais à cette place également, il n'a jamais manqué de démontrer sa proximité avec l'Ordre et ses Chevaliers et ses Dames.

La figure d'Évêque et de Grand Prieur de Mgr Tresoldi, pour les Chevaliers et les Dames de la Lieutenance, a représenté un point de référence de leur parcours spirituel et d'appartenance à l'Ordre car il n'a jamais fait manquer ses précieux conseils et, plus encore, ses homélies et ses méditations au cours des rencontres spirituelles qui ont contribué à leur croissance spirituelle. Pour nous tous, vous avez été un Père, non seulement spirituel, toujours prodigue de sages conseils. Excellence, vous nous manquerez.

HOLLANDAISE

En 2009 à nouveau, comme toujours et conformément aux objectifs de l'Ordre, ont été menées des activités visant à faire fructifier la signification du dévouement exprimé par les membres de l'Ordre à l'occasion de leur admission. Cela implique de renforcer leur vie de chrétiens ainsi que de soutenir les chrétiens et les institutions chrétiennes, en particulier celle du Patriarcat Latin en Terre Sainte.

Depuis plusieurs années, nous organisons des rencontres nationales: une au début de la Semaine Sainte, une à l'occasion de la Fête de l'Exaltation de la Sainte Croix et une au début de l'Avent. Ces rencontres commencent par une méditation sur un thème lié à l'un de ces événements importants dans l'année liturgique. Elles sont suivies d'une Messe.

Par ailleurs, les membres se réunissent pour la méditation dans les diverses régions deux ou trois fois par an. Dans tout le pays, des petits groupes se rencontrent pour discuter de thèmes spécifiques choisis par la Commission de Spiritualité. Chaque année un thème est choisi qui fait aussi partie intégrante de la conférence des rencontres nationales. En 2009, le thème était l'« Espérance » et il s'appuyait sur l'Encyclique du Pape « Spe salvi ».

Un événement spécial a eu lieu en 2009 : le symposium consacré au judaïsme. Il a été organisé par la Commission d'Histoire et de Documentation en collaboration avec le Conseil catholique hollandais pour Israël. Ces dernières années, ces symposiums se sont plus particulièrement penchés sur l'Islam et sur les Églises chrétiennes orientales.

Notre Lieutenance (constituée d'environ 250 membres) est subdivisée en huit régions géographiques. Cette structure régionale sert à améliorer la fraternité entre les membres, qui est l'un des objectifs de l'Ordre. De cette manière, il est plus facile de prêter attention à la situation personnelle des membres, comme une maladie ou un besoin spécifique de membres âgés. Travailler en petits groupes stimule les membres à s'engager pour accomplir les objectifs de l'Ordre. À propos du soutien matériel de la Terre Sainte, un appel extraordinaire a été lancé en 2009 pour les aides d'urgence aux habitants de Gaza. En outre, comme les années passées, nous avons apporté une contribution importante servant à couvrir les frais de l'École du Patriarcat Latin à Beit Jala. Nous avons aussi recueilli des fonds



*S.E. Godfried Prieckaerts
au sujet du « Judaïsme ».*



pour différentes autres institutions comme le « Paul VI Epheta Institute », la « Antonian Charitable Society/Bethlehem », la Maison du Sacré-Cœur/Haifa et Ain Karim (un institut pour les enfants handicapés).

En 2008/2009, notre initiative annuelle pour Noël de collecte de fonds a rapporté une somme considérable pour les activités d'été des enfants de la Bande de Gaza, ainsi que pour le « Lifegate Rehabilitation Institute/Beit Jala ». Pour cette année (2009/2010), le produit de l'opération de Noël de collecte de fonds sera destiné en partie au « Bethlehem Caritas Baby Hospital ». Les fonds restant seront versés à six organisations caritatives qui soutiennent les personnes en difficulté extrême.

Jusqu'à présent, le grand effort de certains de nos membres a permis à la lieutenance hollandaise d'apporter une contribution relativement importante (rapportée au nombre de ses membres) au soutien matériel de la Terre Sainte. Les mutations de la société hollandaise rendent toutefois de plus en plus difficile de trouver des fonds suffisants. C'est pour cette raison que nous entendons créer un groupe d'étude pour comprendre de quelle manière garantir la collecte de fonds qui soient suffisants pour aujourd'hui et à l'avenir.

NORVÈGE

La Délégation magistrale de Norvège aura deux ans en janvier 2010. Elle est à présent composée de treize membres: un Grand Prieur, dix Chevaliers et deux Dames. Jeune branche de l'Ordre, nous donnons la priorité au développement de la fraternité entre nous. A cette fin, les rencontres fréquentes sont particulièrement importantes et permettent aux Chevaliers et aux Dames de mieux se connaître et de lier entre eux des rapports de cohésion et de solidarité. En outre, dans cette société moderne sécularisée et en rapide évolution les Chevaliers et les Dames doivent recevoir une formation suffisante. En Norvège, nous essayons d'atteindre ces objectifs par des rencontres mensuelles, qui ont pour cœur l'éducation et la formation de la personne. Nous commençons par la formation et nous poursuiv-

ons par la dévotion. On commence par l'éducation avec une leçon du Grand Prieur, suivie d'une discussion. Ce programme vise à renforcer la spiritualité des membres et leur connaissance de la mission de l'Ordre, des Saintes Écritures et des enseignements du Magistère ecclésial, qui sont aussi les thèmes principaux des deux retraites annuelles. En ce qui concerne la sphère séculière, notre gestion et nos opérations sont subdivisées en différents comités de travail.

La Délégation magistrale de Norvège n'a pas encore accompli un pèlerinage en Terre Sainte, mais au mois de mai de cette année, 50% des membres norvégiens ont participé au pèlerinage du Saint-Père, le Pape Benoît XVI, en Jordanie, en Israël et en Palestine. Ce fut une riche expérience pour chacun d'eux. L'Ordre Équestre du Saint Sépulcre de Jérusalem n'est pas très connu en Norvège. C'est pourquoi nous essayons de promouvoir une meilleure connaissance de notre Ordre, en expliquant qui nous sommes, ce que nous faisons, et que notre œuvre est utile. À cette fin nous avons accordé des interviews au journal chrétien national (Vårt Land) et à la plus importante revue catholique (Broen) de Norvège. Nous avons également tenu des conférences dans divers milieux, à la fois dans le diocèse et lors de conférences œcuméniques. Pour mieux promouvoir l'Ordre, nous avons créé un site internet www.oessh.no. L'un des instruments les plus importants pour atteindre cet objectif en Norvège a été notre conférence. L'exode des Chrétiens en Terre Sainte – Un défi pour une paix durable. Celle-ci s'est déroulée le 4 décembre en collaboration avec la MF Norwegian School of Theology, qui n'est pas seulement une université spécialisée dans le domaine de la théologie et des études religieuses, mais qui est aussi le plus grand institut technologique de Norvège. Les intervenants ont été S.Em. le cardinal Foley, Grand Maître de l'Ordre Équestre du Saint Sépulcre de Jérusalem, S.Exc. Mgr Ole Christian Kvarme évêque d'Oslo, le Père Olav Fylse Tveit, Secrétaire général du Conseil mondial des Églises, le chanoine Trond Bakkevig, Président du Conseil des Institutions religieuses de la Terre Sainte, le Chevalier norvégien professeur August Røsnes de la Norwegian University of Life Sciences. Cette conférence a démontré la grande connaissance et



l'expérience sur la situation de la population chrétienne en Terre Sainte et elle a été aussi le signe visible des bons rapports œcuméniques entre nos Églises. Les interventions des conférenciers sont disponibles sur le site internet www.oessh.no.

Le 4 décembre nous avons célébré une veillée dans l'église Saint-Joseph et le lendemain, quatre nouveaux Chevaliers ont été investis dans la Cathédrale Saint-Olav, à Oslo. Nous sommes très reconnaissants au Grand Maître, S.Em. le cardinal John Foley, et au Vice-chancelier Mgr Hans Brouwers, d'avoir participé à ces célébrations. Ce fut une source de grande inspiration et de réconfort de les avoir à nos côtés. La visite du Grand Maître a d'ailleurs été un événement historique, non seulement pour nous, mais aussi pour les annales de notre Ordre, car il a célébré sa première Investiture sur le sol norvégien. Nous espérons et nous souhaitons réussir à promouvoir l'Œuvre et la Mission de l'Ordre Équestre du Saint Sépulchre de Jérusalem désormais également en Norvège.

AUTRICHE

La nouvelle direction de l'Ordre en Autriche



Le nouveau Grand Prieur, l'Archevêque Dr. Alois Kothgasser lors de l'investiture à Innsbruck.



Présentation d'une candidate.

l'année 2009 a été pour la Lieutenance autrichienne riche de nouveautés. Elle a d'abord été la première sous la nouvelle direction de l'Ordre, après que le Cardinal Grand Maître John Patrick Foley, à l'automne 2008, ait nommé Grand Prieur l'Archevêque de Salzbourg, S.Exc. Mgr Alois Kothgasser, et désigné ensuite M. Karl Lengheimer nouveau Lieutenant pour l'Autriche.

Aux personnes de la direction qui quittaient leur fonction – le Grand Prieur prélat Maximilian Fürnsinn, abbé de Herzogenburg, et le Lieutenant M. Edwin Gräupl – a été conféré, en signe de reconnaissance pour les services rendus à l'Ordre en Autriche, le titre respectivement de Grand Prieur Honoraire et de Lieutenant honoraire. La Lieutenance de l'Autriche peut tirer un bilan extrêmement positif de l'année 2009. L'Ordre compte cette année trente nouvelles Dames et nouveaux Chevaliers, dont l'actuel ministre des Affaires étrangères de la République d'Autriche, M. Michael Spindelegger. La Lieutenance est ainsi parvenue à dépasser l'objectif des 400 membres, atteignant le nombre de 410 au 31 décembre 2009.

Un signe de ce développement satisfaisant a également été la fondation, à l'automne, avec l'accord du Grand Magistère, d'une nouvelle section de l'Ordre dans la zone du Salzkammergut.



RAPPORTS DES LIEUTENANCES

L'investiture annuelle de la Lieutenance a eu lieu à Innsbruck, chef-lieu du Tyrol. Les célébrations auxquelles ont pris part le président du Tyrol et l'évêque diocésain d'Innsbruck, ont constitué une expérience émouvante pour les membres de l'Ordre et les nombreux hôtes étrangers. Grâce aux efforts de la commanderie d'Innsbruck, nous avons pu non seulement célébrer une investiture au cours d'une grande fête inspirée à la fois de la riche tradition et par une fraternelle harmonie, mais aussi mettre à disposition 35 000 euros supplémentaires pour les projets en Terre Sainte grâce à la générosité des donateurs.

« Être témoins de la Résurrection », telle est notre mission en tant que Chevaliers et Dames du Saint Sépulcre. À celle-ci s'ajoute en Autriche, dans notre terre, celle de transmettre l'essence et la signification de notre Ordre. La Lieutenance considère comme son devoir de se réunir en communion fraternelle pour prier et travailler pour les personnes en Terre Sainte, mais elle estime également qu'une de ses tâches est d'en informer dans notre pays le plus grand nombre possible de personnes. C'est pourquoi cette année encore, pendant le temps de préparation aux fêtes de Noël, nous avons offert dans nos commanderies, dans les

paroisses et dans les lieux publics, des crèches et des décorations pour les sapins de Noël provenant de Bethléem, de manière à nous procurer des moyens supplémentaires pour les missions qui sont les nôtres. Dans cette optique, nous intensifierons l'année prochaine notre travail public avec l'édition d'une publication de l'Ordre et de communiqués sur Internet, ainsi qu'en proposant un voyage en Terre Sainte qui se déroulera sous la conduite de l'Ordre, mais auquel pourront participer également les non inscrits, de manière à transmettre sur notre terre au plus grand nombre de personnes possible l'essence et la signification de notre Ordre.

PHILIPPINES

Activité de la Lieutenance des Philippines pour l'année 2009 :

Au début de l'année 2009, après avoir participé à la Consulta à Rome, du 30 novembre au 6 décembre 2008, l'Ambassadeur Tambunting a commencé à étudier le profil des membres et les activités de la Lieutenance.



« Bethléem : Chrétiens en détresse ». Sous ce titre, les membres de l'Ordre et leurs proches proposent chaque année, à l'époque précédant Noël, des produits en provenance de la Terre Sainte.



A. Profil des Membres (basé sur les données disponibles)

Membres actifs:

22, y compris 15 nouveaux membres sur la période 2000-2009

Membres non actifs : 5

Membres défunts: 44

B. Activité

Jusqu'à présent, les activités se sont limitées aux cérémonies d'investiture parce que l'Ambassadeur Tambunting est devenu Chevalier en mars 2004 et il a été nommé Lieutenant pour les Philippines le 19 août 2009.

L'Ambassadeur Tambunting et son épouse, ainsi que monsieur et madame Jose L. Cuisia Jr. ont fait partie du groupe de l'Ordre Équestre du Saint Sépulcre de Jérusalem qui a accompagné le Saint-Père dans son voyage en Terre Sainte du 8 au 15 mai 2009. Ce fut un pèlerinage historique et notre participation a été une expérience d'humilité bien qu'elle fût aussi un grand privilège.

Visite de S.Exc. Mgr Diego Monroy, évêque de Mexico. Le 16 octobre 2009, l'Ambassadeur Jesus P. Tambunting a offert un déjeuner pendant lequel l'évêque s'est adressé aux membres de l'Ordre Équestre du Saint Sépulcre de Jérusalem à propos de Notre Dame de Guadalupe.

- Certains membres ont également participé à la Messe célébrée par Mgr Monroy le 17 octobre au Decagon Hall, à Tiendesitas.

Programme de sélection des nouveaux membres de l'Ordre. Nous avons écrit à environ dix futurs laïcs nommés et à un membre du clergé à Guam qui a exprimé l'année dernière son intention d'entrer dans l'Ordre et dont plusieurs paroissiens sont également intéressés à devenir membres de l'Ordre. Notre objectif pour 2010 est d'avoir trente-cinq nouveaux membres et d'organiser une cérémonie d'investiture avec, nous l'espérons, la participation du Grand Maître de l'Ordre, S.Em. le cardinal John P. Foley, en octobre ou novembre 2010, selon la disponibilité du cardinal.

PORTUGAL

Résumé des principaux événements de l'année 2009

l'année 2009 a été riche d'événements pour la Lieutenance du Portugal. Certains d'entre eux ont été planifiés tandis que d'autres étaient des cas fortuits, merveilleusement opportuns, d'une grande importance spirituelle et d'un impact véritablement historique.

Dans le premier groupe d'événements, nous souhaitons souligner l'édition et la distribution à tous les membres des « cartes de prières » de la Lieutenance portugaise, des petites cartes avec les prières de l'Ordre. En 2009, nous avons également ouvert le site de la Lieutenance portugaise (www.santosepulcro.org) et nous avons organisé la diffusion de mails pour transmettre des informations entre les membres. Nous avons également organisé trois dîners-conférences sur le thème des « Religions en Terre Sainte » avec des représentants des communautés catholiques, musulmanes et juives. Nous avons en outre commencé à célébrer les premières messes du jeudi, suivies par des leçons sur l'Année paulinienne. Nous avons créé cinq comités pour mieux développer les activités de l'Ordre: le Comité Saint-Antoine pour les questions spirituelles, le Comité Sainte Reine Élisabeth pour les actions communautaires sociales, le Comité Notre-Dame de Palestine pour des événements sociaux et culturels, le Comité Saint-Nicolas pour la collecte de fonds et le Comité Saint-Constable pour l'accueil et la formation des candidats.

Toutefois, les événements les plus mémorables et inoubliables auxquels les membres de la Lieutenance portugaise ont eu le privilège de participer n'ont absolument pas été planifiés. Deux d'entre eux ont été véritablement merveilleux. Le premier a été, au mois d'avril, le pèlerinage à Rome d'environ cinquante Chevaliers et Dames portugais à l'occasion de la canonisation de Saint Nuno de Santa Maria, un chevalier portugais du XIV^e siècle. Les pèlerins,



RAPPORTS DES LIEUTENANCES

Dames et Chevaliers, ont eu le privilège de participer à une audience spéciale du Grand Maître de l'Ordre, S.Em. le cardinal John Foley, en présence du Gouverneur général de l'Ordre, S.E. le Comte Agostino Borromeo, au Palazzo della Rovere (le 27 avril). Le second événement a été le pèlerinage de Sa Sainteté le Pape Benoît XVI en Terre Sainte, auquel a participé une délégation de la Lieutenance portugaise composée de huit personnes, Chevaliers et Dames. C'était la délégation la plus nombreuse de toutes les Lieutenances de l'Ordre du Saint Sépulchre, présidée par le Lieutenant et qui comptait dans ses rangs Son Altesse Royale le Duc de Bragance, Chef de la Maison royale du Portugal. Le 12 mai, Sa Sainteté le Pape a rendu honneur au Duc de Bragance et au lieutenant du Portugal en offrant un déjeuner au Patriarcat Latin de Jérusalem.

Enfin, nous souhaitons souligner la récente acquisition d'un important parchemin du XVII^e siècle, par laquelle sont concédés les insignes et le rang de Chevalier de l'Ordre du Saint Sépulchre au portugais D. Francisco Montana. Ce document est signé par Frère Cesario de Trino, Commissaire et Gouverneur apostolique de la Terre Sainte et daté du 30 janvier 1608. Il a été acheté grâce aux dons généreux des membres portugais de l'Ordre. L'année 2010 sera également riche en événements pour notre Lieutenance parce qu'au mois de mai nous recevrons la visite de Sa Sainteté le Pape Benoît XVI et au mois d'octobre nous effectuerons un pèlerinage en Terre Sainte, avec l'investiture de nouveaux Chevaliers et Dames portugais à Jérusalem.

SUÈDE

L'année 2009 a débuté par un séminaire sur la situation des chrétiens en Terre Sainte. Le but du séminaire était d'attirer l'attention du public sur les conditions de vie des chrétiens en Terre Sainte. Le séminaire a été présidé par trois éminents orateurs : le professeur universitaire Tord Fornberg, le Doyen Erik Kenneth Pålsson et Mgr Ghattas Louis. Les interventions ont porté sur le contexte historique de la situation actuelle en Terre Sainte,

la position de l'Église catholique dans cette région et les conditions de vie des chrétiens qui y résident. La presse catholique suédoise a rendu compte du séminaire.

Au cours de l'année ont été apportées des améliorations à la page internet de notre Lieutenance avec des mises à jour régulières d'informations relatives à la Lieutenance, à l'Ordre et à l'Église.

De nombreuses réunions se sont déroulées dans la Lieutenance, autour de différentes activités. Ces rencontres ont été enrichies par des activités spirituelles dirigées par le Grand Prieur, S.Exc. Mgr Anders Arborelius, et par le Grand Prieur coadjuteur, le Père Fredrick Emanuelson, o.m.i. La principale activité spirituelle de l'année a été, comme du reste chaque année, la retraite au monastère de Sainte-Brigitte de Suède, à proximité de Stockholm, qui s'est déroulée au début du mois d'avril.

Cette année, l'événement le plus important dans notre Lieutenance a été la cérémonie d'Investiture présidée par le Grand Maître de l'Ordre,



Le baryton Davor Zovko (Grand Officier) en train de chanter à Eskilstuna, au cours du concert de bienfaisance pour les institutions chrétiennes en Terre Sainte.



Investiture en septembre 2009 : Membres de la Lieutenance avec le Grand Maître et les hôtes d'Allemagne, d'Angleterre et du Pays de Galles, de Pologne et de Norvège.

S.Em. le cardinal John Foley. La messe d'Investiture a été célébrée dans la belle cathédrale Saint-Éric à Stockholm. La messe et la cérémonie d'Investiture, ainsi que le dîner qui a suivi, avec 200 invités, ont vu la participation des représentants des Lieutenances d'Allemagne, d'Angleterre et du Pays de Galles, de Pologne, de la Délégation magistrale de la Norvège et de l'Association scandinave de l'Ordre souverain militaire de Malte. Au cours de sa visite en Suède, S.Em. le Grand Maître a participé à plusieurs rencontres et a également visité d'importants sites historiques de la ville d'Uppsala et de ses environs, comme l'ancienne cathédrale gothique, jadis catholique, et la « Gamla Uppsala » (le « Vieil Upsal ») où le Saint-Père Jean-Paul II célébra, en plein air, la Messe conclusive lors de sa visite dans notre pays en 1989. L'Investiture et la visite du Grand Maître ont été des sources d'encouragement et d'inspiration pour tous les membres de la Lieutenance. La visite du Grand Maître en Suède nous a montré que l'Ordre nous tient en considération même si nous sommes une lieutenance de dimensions modestes. Nous avons été heureux d'écouter Son Éminence le Grand Maître affirmer que notre Lieutenance se développe dans la bonne direction. Le fait que chaque membre de la Lieutenance ait eu la

possibilité de rencontrer le Grand Maître et de lui parler personnellement a suscité un enthousiasme particulier. Ces dernières années, en 2009 notamment, plusieurs personnes venus d'horizons nouveaux, parfois non catholiques, ont démontré un intérêt pour l'Ordre et pour son œuvre humanitaire. La société suédoise étant extrêmement laïque, notre Lieutenant, Son Excellence Carl Falck, a souligné qu'il serait important de prêter une attention particulière à ces personnes. Nous cherchons un moyen pour qu'elles continuent à être amies de l'Ordre et de la Lieutenance, en les invitant à participer aux activités qui ne sont pas étroitement internes. Nous considérons ces personnes de bonne volonté comme des ambassadeurs importants de l'Église et de notre Ordre en Suède...

L'année s'est conclue, dans la ville d'Eskilstuna, avec un concert de Noël d'un membre de notre Lieutenance, le baryton soliste Davor Zovko. Le concert n'a pas été seulement l'occasion de recueillir des fonds pour l'œuvre de l'Ordre, mais aussi une opportunité de présenter les écoles et les autres institutions de Terre Sainte au public d'Eskilstuna. Le concert a été organisé en collaboration avec la paroisse Elim Baptist, qui pour la deuxième fois a accueilli un concert de bienfaisance pour l'œuvre de l'Ordre en Terre Sainte.



ÉTATS-UNIS NORD-EST

Activité de la Lieutenance dans et pour la Terre Sainte

Cette année, la Lieutenance est a été particulièrement impliquée dans diverses activités pour la Terre Sainte. La générosité de nos membres a été extraordinaire pour répondre à l'appel de Son Éminence le cardinal John P. Foley, Grand Maître, qui a demandé l'aide immédiate de tous les membres de l'Ordre pour soulager la souffrance incroyable de la population de Gaza, notamment les chrétiens et les paroissiens de l'unique paroisse catholique de Gaza. A l'occasion de cet appel, au mois de février 2009, les membres de notre Lieutenance ont donné 30 000 dollars. Les membres de la Lieutenance qui ont participé à un pèlerinage en Terre Sainte au mois de mars 2009 ont apporté des dons aux enfants de l'église du Bon Pasteur à Jérusalem.

Trente-quatre membres de la Lieutenance se sont rendus en Terre Sainte du 1er au 9 mars 2009. Nous continuons à soutenir le commerce en Terre Sainte en commandant à nouveau, comme chaque année, les cartes de vœux de Noël en Terre Sainte et en offrant les bénéfices obtenus à l'Ordre.

Histoire de la Lieutenance

La Lieutenance nord-est a vu le jour le 21 mars 1981 lors de la rencontre entre le Grand Maître de l'Ordre, S.Em. le cardinal Maximilian de Fürstemberg, S.Em. le cardinal Humberto Medeiros, Archevêque de Boston, et S.E. Sir Alfred J. Blasco, vice-Gouverneur général de l'Ordre, pour discuter des dimensions de la Lieutenance orientale, qui comptait désormais près de 2 000 membres depuis l'introduction de l'Ordre aux États-Unis le 30 avril 1929.

A l'occasion d'une deuxième rencontre, à Boston (Massachusetts), Sir Norman E. MacNeil fut nommé par le cardinal Medeiros premier Lieutenant de cette nouvelle juridiction des États-Unis du Nord-Est. Les États du Maine, du Massachusetts, du New Hampshire, de Rhode Island et du Vermont forment depuis la Lieutenance est.

Celle-ci compte à présent plus de 700 membres et continue de croître sous la conduite de S.E. John J. Monahan.

Événements actuels de la Lieutenance

La cérémonie d'Investiture de 2009 s'est déroulée du 16 au 18 octobre à Worcester (Massachusetts). 16 prêtres, 19 Chevaliers et 18 Dames ont reçu l'adoubement. 17 Chevaliers et 19 Dames ont été promus. Les Messes de la Veillée et de l'Investiture se sont déroulées dans la cathédrale Saint-Paul à Worcester, qui a été décorée de manière splendide pour l'occasion. Nous avons eu le privilège d'avoir parmi nous S.Em. le cardinal O'Malley, Grand Prieur, qui a célébré la Messe de la Veillée le vendredi 16 octobre 2009. La Messe d'Investiture a en revanche été célébrée par S.Exc. Mgr Robert P. McManus, Évêque de Worcester.



Investiture à Worcester MA.



ÉTATS-UNIS SUD-EST

La Lieutenance sud-est de l'Ordre du Saint-Sépulcre de Jérusalem aux États-Unis comprend les États suivants : Louisiane, Mississippi, Alabama, Floride, Géorgie et Caroline du Sud, soit 20 diocèses. Elle compte comme membres 633 Chevaliers, 669 Dames et 277 ecclésiastiques. En 2008, les contributions envoyés au Grand Magistère se sont élevées à 843 978 dollars.

La Lieutenance a repris les pèlerinages en Terre Sainte en 2007, et en organise deux par an. Les participations aux pèlerinages est limitée à cinquante personnes et tous, à l'exception d'un seul, ont été conduits par un Évêque d'un diocèse situé dans les frontières géographiques de la Lieutenance.

La Lieutenance sud-est a un webmestre qui a créé un très beau site internet. Il raconte entre autres l'histoire de l'Ordre équestre du Saint Sépulcre de Jérusalem, celle de la Lieutenance sud-est et d'autres informations utiles et intéressantes. Il propose le bulletin d'information du Grand Magistère et de la Lieutenance. Les éditions précédentes sont disponibles on-line. L'adresse du site est la suivante : www.sleohs.com.

La Lieutenance sud-est a un bulletin d'information exceptionnel. Son rédacteur en chef est un professeur universitaire émérite. Ce bulletin d'information est imprimé en couleur et il est publié et distribué trois fois par an. Il est également disponible sur le site internet. Depuis le mois de mai 2008 une nouvelle importance a été donnée à la Messe pour la Terre Sainte et au programme des donations. Des projets sont en cours d'élaboration pour le lancement du Legacy Guardian Program. Le but du programme sera d'offrir aux membres des modalités pour recourir à des fonds exempts d'impôt pour leurs contributions annuelles, et en plus de celles-ci, ainsi que pour leurs offrandes de messe, au moyen de donations inter vivos ou mortis causa pour répondre aux besoins de chrétiens en Terre Sainte.

La rencontre annuelle de 2009 et l'Investiture se sont déroulées à Charleston, en Caroline du Sud,

dans la Cathédrale Saint-Jean-Baptiste. Notre Lieutenance s'est réunie pour la première fois dans le diocèse de Charleston, un événement significatif car, il y a encore quelques années, Charleston était un territoire de mission. Le diocèse de Charleston comprend tout le territoire de l'État de la Caroline du Sud.

ÉTATS-UNIS OUEST

Événements marquants de la Lieutenance ouest en 2009

La Lieutenance ouest des États-Unis d'Amérique s'est unie au Rotary Club International et au Rotary Club de Amman, en Jordanie, pour un projet novateur entre chrétiens et musulmans visant à offrir plus de 25 000 dollars de fonds pour apporter des améliorations aux laboratoires d'informatique et de sciences de la Zarqa North School en Jordanie. Les laboratoires ont été rénovés et des nouveaux équipements ont été achetés pour répondre aux besoins pédagogiques de l'école.

Les membres de la Lieutenance ouest des États-Unis continuent d'offrir au séminaire du Patriarcat latin les fonds destinés à l'opération « adopter un séminariste » pour la durée de sa formation sacerdotale. Le Père Issa Hijazin a été « adopté » par la Lieutenance ouest il y a quelques années. En juin, il a reçu l'ordination sacerdotale. La Lieutenance a adopté un nouveau séminariste, Stephan Baha. La Lieutenance ouest a offert 45 000 dollars pour l'achat d'un nouvel appareillage radiologique pour la Bethlehem Arab Society for Rehabilitation.

La Lieutenance a annoncé une contribution annuelle pour le programme « Life », pour lequel un membre, en versant une contribution initiale en liquide de 25 000 dollars, acquiert un crédit de 1 000 dollars par an pour toute la vie. La contribution annuelle sera produite par les revenus du capital investi.

*Nous espérons que l'activité de
l'Ordre Équestre des Chevaliers du Saint Sépulcre de Jérusalem
puisse susciter votre intérêt. Si vous souhaitiez soutenir
l'activité de l'Ordre, veuillez vous adresser au
Grand Magistère ou à la Lieutenance la plus proche.*

*Vous trouverez ci-dessous la liste des
Lieutenances classées par ordre alphabétique de pays :*



GRAND MAGISTERIUM
00120 CITTÀ del VATICANO
gmag@oessh.va

ARGENTINA
1385 BUENOS AIRES
ARGENTINA
eduardosanta@santamarinabolsa.sba.
com.ar

AUSTRALIA - NEW SOUTH
WALES
CHELTENHAM NSW 2119
AUSTRALIA
jrsecker@bigpond.com

AUSTRALIA - QUEENSLAND
ASHGROVE/BRISBANE - QLD
4060
AUSTRALIA
marypaul@bigpond.net.au

AUSTRALIA - SOUTH AUSTRALIA
MAGILL, SA 5072
AUSTRALIA
david@jadsgroup.com

AUSTRALIA - VICTORIA
DONCASTER EAST
Vic 3109 - AUSTRALIA
djperin@yahoo.com

AUSTRALIA - WESTERN
AUSTRALIA
NEDLANDS WA 6909
AUSTRALIA
repeters@inet.net.au

BELGIQUE / BELGIUM
B-1640 RHODE-SAINT-GENÈSE
BELGIQUE
francoistkint@skynet.be

BRASIL - RIO DE JANEIRO
22.270-070 - RIO DE JANEIRO - RJ
BRASIL
gcapanema@federalesseguros.com.br

BRASIL - SÃO SALVADOR DA
BAHIA
40001-970 SALVADOR, BA
BRASIL
betolorenzato@uol.com.br

CANADA - ATLANTIC
HALIFAX - NS B3J 4A2
CANADA
fredmacgill@gmail.com

CANADA - MONTRÉAL
LAVAL - Québec - H7E 3L5
CANADA
gerardo@bmwlaval.com

CANADA - QUÉBEC
ST. EMILE DE QUEBEC - G3E
1S9
QUEBEC - CANADA
jacquesharbour@sympatico.ca

CANADA - TORONTO
WATERLOO ONTARIO N2K 1Y5
CANADA
clarebeingessner@rogers.com

CANADA - VANCOUVER
BURNABY BC - V5H 4K7
CANADA
wpjm@wpjmccarthy.com

COLOMBIA
BOGOTÁ D.C.
COLOMBIA
manueldeurbinaquivaria@hotmail.com

DEUTSCHLAND (GERMANY)
50670 KÖLN
DEUTSCHLAND
drdickmann@t-online.de

ENGLAND AND WALES
BEDFORD MK40 3DA
UN ITERD KINGDOM
lieutenant@khs.org.uk
khslieutenant.englandwales@
btconnect.com

ESPAÑA OCCIDENTAL (SPAIN)
28028 - MADRID
ESPAÑA
cancilleria@ocssj.es

ESPAÑA ORIENTAL (SPAIN)
08006 - BARCELONA
ESPAÑA
jacinto.maristany@telefonica.net

FRANCE
75015 PARIS
FRANCE
oessj-fr@wanadoo.fr

GIBRALTAR
GIBRALTAR
cjs@sacarello.net
magistraldelegate@eohs.gi

IRELAND
BALLYMENA - Co. ANTRIM BT
41 1AI
NORTHERN IRELAND
nicholasmckenna@galgormgroup.com

ITALIA CENTRALE (ITALY)
00165 ROMA
ITALIA
oessglic@tiscali.it

ITALIA CENTRALE (ITALY)
APPENNINICA
50125 - FIRENZE
ITALIA
lica.oessg@gmail.com

ITALIA MERIDIONALE (ITALY)
ADRIATICA
70122 BARI
ITALIA
rocco.saltino@studiosaltino.it

ITALIA MERIDIONALE (ITALY)
TIRRENICA
80136 - NAPOLI
ITALIA
luogotenente@oessg-igimt.it
generalenapolitano@libero.it

ITALIA SARDEGNA (ITALY)
09124 CAGLIARI
ITALIA
efisioluigiaste@virgilio.it

ITALIA SETTENTRIONALE (ITALY)
20122 - MILANO
ITALIA
oessg.itsett@tin.it

ITALIA SICILIA (ITALY)
90144 PALERMO
ITALIA
giovanni.russo@unict.it

LUXEMBOURG (GRAND
DUCHÉ DE)
1319 LUXEMBOURG
GRAND DUCHÉ
DE LUXEMBOURG
guy.schleder@mj.etat.lu

MAGYARORSZAG- HUNGARIA
1053 BUDAPEST
HUNGARIA
tringer.laszlo@chello.hu

MALTA
BALZAN - BZN 16001
MALTA
eohsj.malta@gmail.com

MEXICO
LOMAS DE CHAPULTEPEC
MEXICO D.F. 11000
josemcb@prodigy.net.mx

NEDERLAND (NETHERLANDS)
6231 KS MEERSSEN
NEDERLAND
g.prieckaerts@home.nl

NORGE (NORWAY)
1920 SØRUMSAND
NORGE
karstad@mil.no

ÖSTERREICH (AUSTRIA)
2763 PERNITZ
ÖSTERREICH
karl.lengheimer@gmx.at

PHILIPPINES
1200 MAKATI CITY
PHILIPPINES
jptambunting@plantersbank.com.ph

POLSKA
PL - 02-835 WARSZAWA 31
POLSKA
mkszenkierowie@wp.pl

PORTUGAL
1200-018 LISBOA
PORTUGAL
oessjp@sapo.pt

PRINCIPAUTÉ DE MONACO
MC - 98000 MONACO
PRINCIPAUTÉ DE MONACO
my.mourou@cimm.mc

PUERTO RICO
PONCE
PR - 00716 PUERTO RICO
chargaramos@hotmail.com

SCHWEIZ (SWISS)
1006 LAUSANNE
SUISSE
jean-pierre.deglutz@vontobel.ch

SCOTLAND
GLASGOW G71 8HG
SCOTLAND

SLOVENIA
1000 LJUBLJANA
SLOVENIA
mark.ode@siol.net

SUOMI (FINLAND)
00140 HELSINKI
SUOMI FINLAND
pyhahauta@catholic.fi

SVERIGE (SWEDEN)
175 50 JARFALLA
SVERIGE
carl.falck@telia.com

TAIWAN
TAIPEI 110,
TAIWAN
elaw@tpts5.seed.net.tw

USA EASTERN
NEW YORK NY 10022
USA
holysepulchreny@aol.com

USA MIDDLE ATLANTIC
ARLINGTON
VA 22207
USA
Precup1@verizon.net

USA NORTH CENTRAL
LAKE BARRINGTON,
ILLINOIS 60010
USA
charles.foos@sbcglobal.net

USA NORTH EASTERN
WORCESTER -
MA-01608
USA
eohsjne@monahanassociates.com

USA NORTH WESTERN
SAN FRANCISCO -
CA - 94127
USA
eohsmobrien@gmail.com

USA NORTHERN
GRAVOIS MILLS MO 65037
USA
dddrake@eohsjnorthern.com
dondrake@yahoo.com

USA SOUTH EASTERN
METAIRIE LA - 70002
USA
office@sleohs.com

USA SOUTH WESTERN
HOUSTON TX - 77019
USA
lieutenant@eohssouthwest.com

USA WESTERN
SAN DIEGO
CA-92109
USA
billmd@sdoamg.com

